



astra

Fountain for cats and small dogs
with motion detection



User's manual	7
Manuale d'uso	9
Manuel d'utilisation	12
Gebrauchsanweisung	15
Gebruiksaanwijzing	18
Manual de uso	22
Manual do usuário	25
Instrukcja obsługi	28
Руководство по применению	31
Príručka používateľa	35
Příručka uživatele	38
Felhasználói kézikönyv	41
Bruksanvisning	44
Brugsanvisning	47

ASTRA pet fountain



Model	ASTRA
Power Adapter	Input: AC 100-240V 50/60HZ - Output: 5Vdc 1.0A
Capacity	3.5L/1180z
Battery Capacity	5000mAh
Battery Type	Li-ion Battery Pack
Dimensions	230x170x150 mm/ 9x6.7x6 in
Net Weight	866g/1.9lbs

EN - PRODUCT OVERVIEW		IT - PANORAMICA DEL PRODOTTO	
1) Control Panel	8) Filter cartridge housing	1) Pannello di controllo	8) Alloggiamento filtro
2) Main unit	9) Delivery pipe	2) Unità principale	9) Tubo di mandata
3) Charging socket	10) Water inlet	3) Presa di ricarica	10) Aspirazione acqua
4) Water outlet	11) Pre filter	4) Uscita dell'acqua	11) Pre filtro
5) Spout	12) Water tank	5) Beccuccio erogatore	12) Vasca dell'acqua
6) Water tray	13) USB Type-C cable	6) Vassoio dell'acqua	13) Cavo USB-C
7) Filter cartridge		7) Cartuccia filtrante	

FR - APERÇU DU PRODUIT

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| 1) Panneau de contrôle | 8) Boîtier de cartouche filtrante |
| 2) Unité principale | 9) Tuyau de refoulement |
| 3) Prise de charge | 10) Entrée d'eau |
| 4) Sortie d'eau | 11) Préfiltre |
| 5) Bec verseur | 12) Réservoir d'eau |
| 6) Bac à eau | 13) USB Type-C cable |
| 7) Cartouche filtrante | |

RU - ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1) Панель управления | 8) Корпус картриджа фильтра |
| 2) Основной блок | 9) Труба подачи |
| 3) Розетка для зарядки | 10) Забор воды |
| 4) Выход воды | 11) Предварительный фильтр |
| 5) Излив | 12) Резервуар для воды |
| 6) Поддон для воды | 13) Кабель USB Type-C |
| 7) Картридж фильтра | |

DE - PRODUKTÜBERSICHT

- | | |
|------------------|------------------------------|
| 1) Bedienfeld | 8) Gehäuse der Filterpatrone |
| 2) Hauptgerät | 9) Druckrohr |
| 3) Ladebuchse | 10) Wasserzulauf |
| 4) Wasserauslass | 11) Vorfilter |
| 5) Auslauf | 12) Wassertank |
| 6) Wasserschale | 13) USB Typ-C Kabel |
| 7) Filterpatrone | |

SK - PREHĽAD PRODUKTOV

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1) Ovládací panel | 8) Puzdro filtračnej kazety |
| 2) Hlavná jednotka | 9) Prívodné potrubie |
| 3) Nabíjacia zásuvka | 10) Prívod vody |
| 4) Výstup na vodu | 11) Predfilter |
| 5) Výtoková rúra | 12) Nádrž na vodu |
| 6) Zásobník na vodu | 13) Kábel USB typu C |
| 7) Filtračná kazeta | |

NL - PRODUCTOVERZICHT

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 1) Bedieningspaneel | 8) Filterpatroon behuizing |
| 2) Hoofdeenheid | 9) Afgiftepijp |
| 3) Oplaatcontactdoos | 10) Watertoevoer |
| 4) Wateruitlaat | 11) Voorfilter |
| 5) Uitloop | 12) Waterreservoir |
| 6) Waterbak | 13) USB Type-C kabel |
| 7) Filterpatroon | |

CS - PŘEHLED PRODUKTŮ

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1) Ovládací panel | 8) Pouzdro filtrační kazety |
| 2) Hlavní jednotka | 9) Prívodní potrubí |
| 3) Nabíjecí zásuvka | 10) Prívod vody |
| 4) Zásuvka na vodu | 11) Předfiltr |
| 5) Výlevka | 12) Nádrž na vodu |
| 6) Zásobník na vodu | 13) Kabel USB typu C |
| 7) Filtrační kazeta | |

ES - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| 1) Panel de control | 8) Alojamiento del cartucho filtrante |
| 2) Unidad principal | 9) Tubo de salida |
| 3) Toma de carga | 10) Entrada de agua |
| 4) Salida de agua | 11) Prefiltro |
| 5) Boquilla | 12) Depósito de agua |
| 6) Bandeja de agua | 13) Cable USB tipo C |
| 7) Cartucho filtrante | |

HU - TERMÉK ÁTTEKINTÉS

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1) Vezérlőpanel | 8) Szűrőbetét ház |
| 2) Főegység | 9) Szállítócső |
| 3) Töltő aljzat | 10) Vízbekvezetés |
| 4) Vízkivezetés | 11) Előszűrő |
| 5) Kifolyócső | 12) Vízartály |
| 6) Vízálca | 13) USB Type-C kábel |
| 7) Szűrőbetét | |

BR - VISÃO GERAL DO PRODUTO

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1) Painel de controle | 8) Alojamento do cartucho de filtro |
| 2) Unidade principal | 9) Tubo de distribuição |
| 3) Tomada de carregamento | 10) Entrada de água |
| 4) Saída de água | 11) Pré-filtro |
| 5) Bica | 12) Tanque de água |
| 6) Bandeja de água | 13) Cabo USB tipo C |
| 7) Cartucho de filtro | |

SV - PRODUKTÖVERSIKT

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1) Kontrollpanel | 8) Filterpatronens hölje |
| 2) Huvudenhet | 9) Leveransrör |
| 3) Laddningsuttag | 10) Inlopp för vatten |
| 4) Vattenutlopp | 11) Förfilter |
| 5) Pip | 12) Vattentank |
| 6) Vattenbricka | 13) USB typ-C-kabel |
| 7) Filterpatron | |

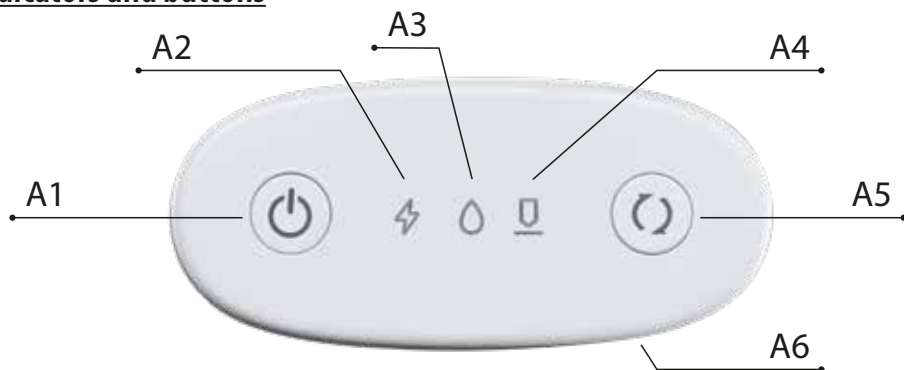
PL - PRZEGLĄD PRODUKTÓW

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1) Panel sterowania | 8) Obudowa wkładu filtra |
| 2) Jednostka główna | 9) Rura doprowadzająca |
| 3) Gniazdo ładowania | 10) Wlot wody |
| 4) Wylot wody | 11) Filtr wstępny |
| 5) Wylewka | 12) Zbiornik wody |
| 6) Tacka na wodę | 13) Kabel USB typu C |
| 7) Wkład filtrujący | |

DA - PRODUKTOVERSIGT

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1) Kontrolpanel | 8) Filterpatronens hus |
| 2) Hovedenhet | 9) Leveringsrør |
| 3) Opladningsstik | 10) Vandindtag |
| 4) Vandudløb | 11) Forfilter |
| 5) Tud | 12) Vandtank |
| 6) Vandbakke | 13) USB Type-C-kabel |
| 7) Filterpatron | |

Indicators and buttons



EN Indicators and buttons

- A1) Power button
- A2) Low battery
- A3) Low water level
- A4) Filter replacement indicator
- A5) Reset button
- A6) Ring light

ES Indicadores y botones

- A1) Botón de encendido
- A2) Batería baja
- A3) Nivel de agua bajo
- A4) Indicador de sustitución del filtro
- A5) Botón de reinicio
- A6) Anillo luminoso

CZ Indikátory a tlačítka

- A1) Tlačítko napájení
- A2) Slabá baterie
- A3) Nizká hladina vody
- A4) Indikátor výměny filtru
- A5) Tlačítko Reset
- A6) Světelný kroužek

IT Indicatori e pulsanti

- A1) Pulsante di accensione
- A2) Batteria scarica
- A3) Livello basso dell'acqua
- A4) Indicatore di sostituzione del filtro
- A5) Pulsante di reset
- A6) Luce ad anello

PT Indicadores e botões

- A1) Botão de energia
- A2) Bateria fraca
- A3) Nível de água baixo
- A4) Indicador de substituição do filtro
- A5) Botão de reinicialização
- A6) Luz do anel

HU Jelzők és gombok

- A1) Bekapcsoló gomb
- A2) Alacsony töltöttségű akkumulátor
- A3) Alacsony vízszint
- A4) Szűrőcsere-jelző
- A5) Reset gomb
- A6) Világító gyűrű

FR Indicateurs et boutons

- A1) Bouton d'alimentation
- A2) Pile faible
- A3) Faible niveau d'eau
- A4) Indicateur de remplacement du filtre
- A5) Bouton de réinitialisation
- A6) Anneau lumineux

PL Wskaźniki i przyciski

- A1) Przycisk zasilania
- A2) Niski poziom naładowania baterii
- A3) Niski poziom wody
- A4) Wskaźnik wymiany filtra
- A5) Przycisk resetowania
- A6) Dioda pierścieniowa

SV Indikatorer och knappar

- A1) Strömknapp
- A2) Låg batterinivå
- A3) Låg vattennivå
- A4) Indikator för filterbyte
- A5) Återställ knapp
- A6) Ringljus

DE Anzeigen und Tasten

- A1) Power-Taste
- A2) Schwache Batterie
- A3) Niedriger Wasserstand
- A4) Anzeige für Filterwechsel
- A5) Taste zum Zurücksetzen
- A6) Ringlicht

RU Индикаторы и кнопки

- A1) Кнопка питания
- A2) Низкий заряд батареи
- A3) Низкий уровень воды
- A4) Индикатор замены фильтра
- A5) Кнопка сброса
- A6) Кольцевой индикатор

DA Indikatorer og knapper

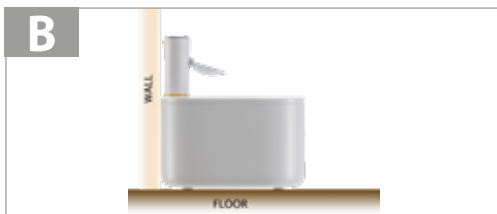
- A1) Strömknapp
- A2) Låg batterinivå
- A3) Låg vattennivå
- A4) Indikator för filterbyte
- A5) Återställ knapp
- A6) Ringljus

NL Indicatoren en knoppen

- A1) Aan/uit-knop
- A2) Batterij bijna leeg
- A3) Laag waterpeil
- A4) Indicator filtervervangng
- A5) Reset-knop
- A6) Ringverlichting

SK Indikátory a tlačidlá

- A1) Tlačidlo napájania
- A2) Slabá batéria
- A3) Nizka hladina vody
- A4) Indikátor výmeny filtra
- A5) Tlačidlo Reset
- A6) Svetelný krúžok



READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT

- Make sure that the voltage indicated on the label of the power supply unit (not included) matches that of the mains supply.
- Before carrying out any maintenance work, be sure to disconnect the unit from the power supply.
- Ensure that your home is protected upstream by an earth leakage circuit breaker with a tripping current of no more than 30mA.
- When you connect the product to the mains, make sure that the lowest point of the power cable is lower than the socket, so as to prevent possible drops of water on the cable from accidentally entering the socket.
- Do not connect the pump to the power socket before filling the bowl with water.
- The liquid must not exceed a temperature of 35°C.
- DO NOT disassemble the fountain except for the components indicated in this User Manual.
- DO NOT insert any foreign objects into the water tank.
- DO NOT operate the device if it is not working properly or has been damaged. Do not attempt to repair the device yourself.
- Be sure to disconnect the power supply for safety when the device is not in use.
- The power adapter and plug must not be submerged during cleaning.
- This product is intended for indoor use only.
- Change the filter every 2 weeks or when the flow rate is significantly reduced. In the case of two or more cats, it may be necessary to change the filters more frequently.
- This product is a cat or dog fountain, so do not use it in ways other than its original intended use.
- None of the product components can be washed in a dishwasher.
- Ensure that children do not drink from the fountain. Do not put in any harmful substances or additives (e.g. scented oils) that could be accidentally ingested by children or pets.
- Keep the cable of the device out of the reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by children who are at least 8 years of age and by persons with reduced motor, sensory or cognitive capabilities or insufficient experience and/or knowledge provided that they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and are aware of the potential dangers. Children must not be allowed to clean the appliance unless supervised by an adult. Children must not play with the appliance.
- DO NOT allow pets to chew or ingest any components. If you are concerned about the power cable, purchase a sheath (a hard plastic protector) from any hardware shop to protect the power cable.
- If it is necessary to use an extension cord, a unit with an adequate range must be used.
- DO NOT install or store the pet water fountain in places exposed to the weather or temperatures below 0° C/40°F.



IMPORTANT - Within the European Union, a crossed-out wheeled bin symbol on the product, documentation or packaging indicates that the product cannot be disposed of in the regular household waste stream, in compliance with EU Directive 2012/19/EC and with current local regulations. The product must be disposed of at recycling centres or authorised waste disposal centres for electrical and electronic equipment, in accordance with current legislation in the country where the product is found. Incorrect disposal of this type of waste can have a negative impact on the environment and human health, caused by the potentially hazardous substances produced by electrical and electronic equipment. Correct disposal of these products will also contribute to the efficient use of natural resources. Further information is available from the product retailer, the competent local authorities and national manufacturer's organisations.

Fountain power

The fountain is powered by a built-in rechargeable lithium battery.

Attention

- 1 The battery is not removable. Do not attempt to open the main unit.
- 2 Before first use, recharge the fountain for about 2-3 hours.
- 3 When the low battery indicator lights up, use a power adapter with the supplied cable to charge the device for about 5 hours.
- 4 The fountain can also function while charging.

Working modes

This drinking fountain is a device equipped with a motion sensor. When it detects movement in the vicinity, it dispenses water for 30 seconds:

- 1 The detection angle is 180° and the detection radius is approximately 60 cm. **(A)**
- 2 The rear of the device is not able to detect movement, so it is recommended to place the device against a wall. **(B)**

3 In order to attract pets and stimulate them to drink, the drinking fountain automatically dispenses water every 2 hours even if no movement is detected nearby.

Installation

- 1 Mount the spout on the fountain's main unit. (C)
- 2 Attach the water suction hose to the connector underneath the main unit. (D)
- 3 Attach the water suction element to the pipe, covering it with the pre-filter. (E)
- 4 Install the filter cartridge in the filter holder and secure it to the housing below the water tray. (F)
- 5 Add water to the tank, taking care NOT to exceed the maximum level.(G)
- 6 Mount the water tray thus assembled on the tank. (H)
- 7 Install the fountain's main unit on the water tank so that it fits completely on the water tray. (I)

Switching on

Press the **A1** power button to turn the device on.

Attention:

- 1 Make sure the water tank is full.
- 2 In order to prolong the service life of the water pump and to prevent air bubbles and uneven delivery, always ensure that there is sufficient water in the tank to completely cover the suction element.
- 3 If the battery level is low, recharge the device using the supplied power cable and a suitable power supply unit.

Switching off

Press power button **A1** to switch off the device.

Notes: If you plan not to use the product for a long period of time, we recommend that you fully charge the device before switching it off.

Indicators	Icon	Colour	Status of the indicator	State of the fountain
Low battery		Red	Steady on	Low battery: recharge the device
Low water level		Red	Steady on	Low water level: add water
Filter replacement indicator		Red	Steady on	Required maintenance: replace filter
Ring lights	/	Blue	Continuous flashing light	Charging
			Steady on	Charging completed
			A single flash	Motion detected: fountain dispenses water

Button	Icon	Function	Action	Description
Power button		Switching on the fountain	Press once	The fountain turns on
		Switching off the fountain		The fountain turns off
Reset button		Manual dispensing	Press once	Manual water dispensing
		Reset	Press and hold for 3 seconds	If the indicator lights up, perform maintenance and replace filters if necessary, then press and hold the reset button for 3 seconds.

Dismantling

- 1 Switch off the device.
- 2 Empty the water in the upper tray into the reservoir while holding the fountain tilted slightly forward.
- 3 Remove the cover and detach the main unit from the water tray.
- 4 Remove the nozzle, water hose, suction element and pre-filter from the main unit.
- 5 Open the filter cartridge box by pressing the catches and pulling it downwards. Replace the cartridge regularly.

Maintenance

- 1 To keep the water clean and prevent dirt from entering the tank, it is recommended to replace the filter cartridge at least every fortnight, and to clean the pre-filter at least once a week.
If the room temperature is high and the fountain is used by more than one pet, the filter must be washed or replaced more frequently.
- 2 To avoid potential risks caused by the use of other brands of filters, use only original spare parts.

Troubleshooting

Problem	Solution
The fountain does not dispense water or dispenses water slowly with many bubbles.	1 Make sure the reservoir has enough water. 2 Then restart the device to see if it works normally.
The water tank is dirty. The sponge filter is dirty. The inside of the water tank/water tray is sticky.	Clean the device and change the filter regularly. 1 Change the filter cartridge at least once every fortnight. 2 Thoroughly clean the device at least once a week. 3 If the room temperature is high or if more than one pet uses the water fountain, clean and change more frequently.
The device does not charge. Battery life is not as expected. The device does not switch on.	1 Do not place the fountain in areas of high activity to reduce frequent motion detection and power consumption. 2 Use the supplied power cord for charging. 3 To avoid potential safety hazards, do not disassemble the device.

Cleaning of other parts

- 1 It is recommended to thoroughly clean the entire device once a week.
 - 2 Use a brush to clean the water tray and the inside of the tank. A dishwashing detergent can be used for cleaning. It is recommended to rinse thoroughly before use.
 - 3 Do not forget to clean the pre-filter and the water inlet.
 - 4 Use a brush to clean narrow spaces, such as the water inlet and outlet, etc.
- Notes
- Do not wash or rinse the main unit.
- Plastic parts and the main unit cannot be washed in a dishwasher.

BUILT-IN BATTERY

- The water dispenser has a built-in rechargeable battery; pay attention to the following in daily use:
- 1 The built-in battery cannot be disassembled. Do not disassemble it yourself to avoid a drop in performance or damage to the battery. In serious cases, there is a risk of overheating, fire or injury.
 - 2 If the product has not been used for a long time, charge it at least once every six months to avoid compromising battery life.
 - 3 When low power is indicated, charge the battery as soon as possible to avoid compromising battery life.
 - 4 Avoid using the product at low temperatures, otherwise the battery energy will decrease. This is a normal phenomenon.
 - 5 To charge the fountain, use the supplied cable and a suitable power supply unit.
 - 6 DO NOT expose the battery to direct heat sources, such as fire or direct sunlight.
 - 7 DO NOT dispose of the fountain or battery pack in fire, water or other liquids. This is to avoid explosion hazards.
 - 8 DO NOT dispose of the lithium-ion battery in household waste. Dispose of it according to local environmental laws and regulations.
 - 9 Do not heat above 140° F(60° C) and do not incinerate the battery pack. Keep the battery pack out of the reach of children.

FCC Statement

- This device complies with Part 15 of the FCC rules.
- Operation is subject to the following two conditions:
- 1 This device may not cause harmful interference and
 - 2 The device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

WARRANTY. This product all its parts and accessories are covered by warranty within the limits provided for in this paragraph and the legal regulations currently in force. The guarantee is valid only against manufacturing faults and it includes free product repair or replacement. The guarantee is not valid for damage and/or faults caused by negligence, wear, improper use, accidents, tempering, incorrect repairs, purchase not confirmed by receipt. Filters are excluded from product warranty. They are available as spare kit.

LEGGETE E SEGUITE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI INDICATE NEL PRESENTE MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

- Assicuratevi che il voltaggio indicato sull'etichetta dell'alimentatore (non incluso) corrisponda a quello della rete di alimentazione.
- Prima di operare qualsiasi attività di manutenzione, assicuratevi di aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione.
- Assicuratevi che la vostra abitazione sia protetta a monte da un interruttore differenziale salvavita con corrente di intervento non superiore a 30mA.
- Quando collegate il prodotto alla rete, assicuratevi che il punto più basso del cavo di alimentazione si trovi più in basso della presa di corrente, in modo da evitare che possibili gocce d'acqua presenti sul cavo possano accidentalmente entrare nella presa.
- Non collegate la pompa alla presa di corrente prima di aver riempito la ciotola d'acqua.
- Il liquido non deve superare la temperatura di 35°C.
- NON smontare la fontanella se non per i componenti indicati nel presente Manuale d'uso.
- NON inserite alcun oggetto estraneo nel serbatoio dell'acqua.
- NON mettere in funzione l'apparecchio se questo non funziona correttamente o è stato danneggiato. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli.
- Assicurarvi di scollegare l'alimentazione per sicurezza quando l'apparecchio non è in uso.
- L'adattatore di alimentazione e la spina non devono essere sommersi durante la pulizia.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.
- Cambiare il filtro ogni 2 settimane o quando la portata si riduce sensibilmente. Nel caso di due o più gatti, potrebbe essere necessario sostituire i filtri con maggiore frequenza.
- Questo prodotto è una fontanella per gatti o cani, quindi non utilizzatela in modi diversi dall'uso originale previsto.
- Nessun componente del prodotto può essere lavato in lavastoviglie.
- Assicurarvi che i bambini non bevano dalla fontana. Non inserite sostanze nocive o additivi (es. oli profumati) che potrebbero essere accidentalmente ingeriti da bambini o da animali domestici.
- Tenete il cavo dell'apparecchio al di fuori della portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini che abbiano compiuto almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o cognitive o con esperienza e/o conoscenza insufficienti a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei potenziali pericoli. Ai bambini non deve essere consentito di pulire l'apparecchio se non sotto la supervisione di un adulto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- NON permettere agli animali domestici di masticare o ingerire alcun componente. Se siete preoccupati per il cavo di alimentazione, acquistate una guaina (una protezione in plastica rigida) in qualsiasi negozio di ferramenta per proteggere il cavo di alimentazione.
- Se è necessario utilizzare una prolunga, si deve usare un'unità con una portata adeguata.
- NON installare o conservare la fontana d'acqua per animali domestici in luoghi esposti alle intemperie o a temperature inferiori a 0°C/40°F.

IMPORTANTE – All'interno dell'Unione Europea la presenza di un contenitore su ruote barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione, indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto urbano misto in conformità alla Direttiva UE(2012/19/EC) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta differenziata, o un deposito autorizzato allo smaltimento dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche in conformità alle leggi vigenti nel Paese in cui il prodotto si trova. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose prodotte dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre ad un uso efficace delle risorse naturali. Ulteriori informazioni sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le locali autorità competenti, le organizzazioni nazionali dei produttori.

Alimentazione della fontana

La fontana è alimentata da una batteria al litio ricaricabile incorporata.

Attenzione

- 1 La batteria non è rimovibile. Non tentare di aprire l'unità principale.
- 2 Prima del primo utilizzo, ricaricare la fontanella per circa 2-3 ore.

- 3 Quando si accende l'indicatore di batteria scarica, utilizzare un adattatore di corrente con il cavo in dotazione per ricaricare il dispositivo per circa 5 ore.
- 4 La fontana può funzionare anche durante la ricarica.

Modalità di lavoro

- Questa fontanella è un dispositivo dotato di sensore di movimento. Quando rileva un movimento nelle vicinanze, eroga acqua per 30 secondi:
- 1 L'angolo di rilevamento è di 180° e il raggio di rilevamento è di circa 60 cm. **(A)**
 - 2 La parte posteriore del dispositivo non è in grado di rilevare il movimento, pertanto si consiglia di posizionare il dispositivo contro una parete. **(B)**
 - 3 Per attirare gli animali domestici e stimolarli a bere, la fontanella eroga automaticamente acqua ogni 2 ore anche senza aver rilevato movimenti nelle vicinanze.

Installazione

- 1 Montare il beccuccio erogatore sull'unità principale della fontana. **(C)**
- 2 Fissare il tubo di aspirazione dell'acqua al connettore posto al di sotto dell'unità principale. **(D)**
- 3 Applicare l'elemento di aspirazione dell'acqua al tubo, coprendolo con il pre filtro. **(E)**
- 4 Installare la cartuccia filtro nell'apposito contenitore e fissare il tutto nella sede predisposta al di sotto del vassoio dell'acqua. **(F)**
- 5 Aggiungere l'acqua nel serbatoio facendo attenzione a NON superare il livello massimo. **(G)**
- 6 Montare il vassoio dell'acqua così assemblato sul serbatoio. **(H)**
- 7 Installare l'unità principale della fontana sul serbatoio dell'acqua in modo che si incastri completamente sul vassoio dell'acqua. **(I)**

Accensione

- Premere il pulsante di accensione **A1** per accendere il dispositivo.
- Attenzione:
- 1 Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia pieno.
 - 2 Per prolungare la durata della pompa dell'acqua ed evitare che aspirando aria si possano formare bolle e si possa verificare un'erogazione non uniforme, assicurarsi sempre che nel serbatoio ci sia una quantità sufficiente di acqua da coprire completamente l'elemento di aspirazione.
 - 3 Se il livello della batteria è basso ricaricare il dispositivo utilizzando il cavo di alimentazione in dotazione ed un alimentatore idoneo.

Spegnimento

- Premere il pulsante di accensione **A1** per spegnere il dispositivo.
- Note: Se si prevede di non usare il prodotto per un lungo periodo si consiglia di caricare completamente il dispositivo prima di spegnerlo.

Indicatori	Icona	Colore	Stato	Stato fontanella
Batteria scarica		Rosso	Acceso	Batteria scarica: ricaricare il dispositivo
Basso livello dell'acqua		Rosso	Acceso	Livello dell'acqua basso: aggiungere acqua
Filter change indicator		Rosso	Acceso	Manutenzione richiesta: sostituire il filtro
Luce ad anello	/	Blu	Lampeggiante continuo	In carica
			Acceso fisso	Carica completata
			Un singolo flash	Rilevato movimento: la fontana eroga acqua

Pulsante	Icona	Funzione	Metodo	Descrizione
Pulsante di accensione		Accendere la fontana	Premere una volta	La fontana si accende
		Spegnere la fontana		La fontana si spegne
Pulsante di reset		Erogazione manuale	Premere una volta	Eroga manualmente acqua
		Reset	Tenere premuto per 3 secondi	Se l'indicatore si accende eseguire la manutenzione e se necessario sostituire i filtri e poi tenere premuto il pulsante di ripristino per 3 secondi.

Smontaggio

- 1 Spegnerne il dispositivo.
- 2 Svuotare all'interno del serbatoio l'acqua presente nel vassoio superiore tenendo la fontanella inclinata leggermente in avanti.

- 3 Togliere il coperchio e sganciare l'unità principale dal vassoio dell'acqua.
- 4 Estrarre dall'unità principale il beccuccio erogatore, il tubo dell'acqua, l'elemento di aspirazione e togliere il pre filtro.
- 5 Aprire la scatola della cartuccia filtrante premendo gli agganci e tirandola verso il basso. Sostituire regolarmente la cartuccia.

Manutenzione

- 1 Per mantenere l'acqua pulita ed evitare l'ingresso di sporcizia nel serbatoio, si raccomanda di sostituire la cartuccia filtrante almeno ogni due settimane, e di pulire il pre filtro almeno una volta a settimana.
Se la temperatura ambiente è elevata e la fontana è utilizzata da più di un animale domestico, è necessario lavare o sostituire il filtro con maggiore frequenza.
- 2 Per evitare potenziali rischi causati dall'utilizzo di filtri di altre marche, utilizzare solo ricambi originali.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La fontana non eroga acqua o eroga acqua lentamente con molte bolle.	1 Assicuratevi che il serbatoio abbia abbastanza acqua. 2 Poi riavviare il dispositivo per vedere se funziona normalmente.
Il serbatoio dell'acqua è sporco. Il pre filtro è sporco. L'interno del serbatoio/vassoio dell'acqua è appiccicoso.	Pulire il dispositivo e sostituire regolarmente il filtro. 1 Cambiare la cartuccia del filtro almeno una volta ogni due settimane. 2 Pulire accuratamente l'apparecchio almeno una volta alla settimana. 3 Se la temperatura dell'ambiente è elevata o se più di un animale domestico utilizza la fontana d'acqua, pulire e cambiare più frequentemente.
Il dispositivo non si carica. La durata della batteria non è quella prevista. Il dispositivo non si accende.	1 Non collocare la fontanella in aree ad alta attività per ridurre il frequente rilevamento del movimento e il consumo di energia. 2 Per la ricarica utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione 3 Per evitare potenziali rischi per la sicurezza, non smontare il dispositivo.

Pulizia di altre parti

- 1 Si consiglia di pulire accuratamente l'intero dispositivo una volta alla settimana.
 - 2 Utilizzare una spazzola per pulire la vaschetta dell'acqua e l'interno del serbatoio. Per la pulizia si può utilizzare un detersivo per piatti. Si raccomanda di risciacquare in modo accurato prima dell'uso.
 - 3 Non dimenticare di pulire il pre filtro e l'ingresso dell'acqua.
 - 4 Utilizzare una spazzola per pulire gli spazi stretti, come l'ingresso e l'uscita dell'acqua, ecc.
- Note: Non lavare o sciacquare l'unità principale. Le parti in plastica e l'unità principale non possono essere lavate in lavastoviglie.

Batteria incorporata

L'erogatore d'acqua è dotato di una batteria ricaricabile incorporata; nell'uso quotidiano, prestare attenzione ai seguenti elementi:

- 1 La batteria incorporata non può essere smontata. Non smontarla da soli per evitare un calo delle prestazioni o danni alla batteria. In casi gravi, potrebbero verificarsi rischi di surriscaldamento, incendio o lesioni.
- 2 Se il prodotto non è stato utilizzato per lungo tempo, caricarlo almeno una volta ogni sei mesi per evitare di compromettere la durata della batteria.
- 3 Quando viene segnalata una bassa potenza, caricare la batteria il prima possibile per evitare di comprometterne la durata.
- 4 Evitare di utilizzare il prodotto a basse temperature, altrimenti l'energia della batteria diminuirà. È un fenomeno normale.
- 5 Per caricare la fontanella, utilizzare il cavo in dotazione ed un alimentatore idoneo.
- 6 NON esporre la batteria a fonti di calore dirette, come il fuoco o la luce solare diretta.
- 7 NON smaltire la fontanella o il pacco batteria nel fuoco, nell'acqua o in altri liquidi. Questo per evitare rischi di esplosione.
- 8 NON smaltire la batteria agli ioni di litio nei rifiuti domestici. Smaltirla seguendo le leggi e le normative ambientali locali.
- 9 NON riscaldare oltre i 60° C e non incenerire il pacco batteria. Tenere il pacco batteria lontano dalla portata dei bambini.

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- 1 questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- 2 il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Eventuali cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'auto-riciclaggio dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

GARANZIA. Il prodotto e tutti i suoi componenti ed accessori sono garantiti entro i limiti previsti dalla presente clausola e dalle disposizioni di legge vigenti. La garanzia è valida unicamente per difetti di fabbricazione e comprende la riparazione o la sostituzione gratuita. La garanzia decade per danni e/o difetti provocati da incuria, usura, uso non conforme alle indicazioni ed avvertenze riportate nel presente libretto, incidenti, manomissioni, uso improprio, riparazioni errate, acquisto non comprovato dallo scontrino fiscale. Sono esclusi dalla garanzia i filtri dei quali è disponibile il relativo ricambio.

LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

- Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette du bloc d'alimentation (non fourni) correspond à celle du réseau électrique.
- Avant toute opération d'entretien, veillez à débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Veillez à ce que votre maison soit protégée en amont par un disjoncteur différentiel dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.
- Lorsque vous branchez le produit sur le secteur, veillez à ce que le point le plus bas du câble d'alimentation soit plus bas que la prise, afin d'éviter que d'éventuelles gouttes d'eau sur le câble ne pénètrent accidentellement dans la prise.
- Ne branchez pas la pompe sur la prise de courant avant d'avoir rempli le bol d'eau.
- Le liquide ne doit pas dépasser une température de 35°C.
- NE PAS démonter la fontaine à l'exception des composants indiqués dans ce manuel d'utilisation.
- N'introduisez PAS de corps étrangers dans le réservoir d'eau.
- NE PAS utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, ou avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- L'adaptateur électrique et la fiche ne doivent pas être immergés pendant le nettoyage.
- L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Remplacez le filtre toutes les 2 semaines ou lorsque le débit est significativement réduit. Dans le cas de deux chats ou plus, il peut être nécessaire de changer les filtres plus fréquemment.
- Ce produit est une fontaine pour chats ou chiens. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Aucun des composants du produit ne peut être lavé au lave-vaisselle.
- Veillez à ce que les enfants ne boivent pas à la fontaine. Ne mettez pas de substances nocives ou d'additifs (par exemple des huiles parfumées) qui pourraient être accidentellement ingérés par les enfants ou les animaux domestiques.
- Tenir le câble de l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités motrices, sensorielles ou cognitives sont réduites ou dont l'expérience et/ou les connaissances sont insuffisantes, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils soient conscients des dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas être autorisés à nettoyer l'appareil sans la surveillance d'un adulte. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les animaux domestiques mâcher ou ingérer des composants. Si vous êtes préoccupé par le câble d'alimentation, achetez une gaine (un protecteur en plastique dur) dans n'importe quelle quincaillerie pour protéger le câble d'alimentation.
- S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, il faut utiliser un appareil ayant une portée suffisante.
- NE PAS installer ou stocker la fontaine à eau pour animaux de compagnie dans des endroits exposés aux intempéries ou à des températures inférieures à 0° C/40°F



IMPORTANT - Dans l'Union européenne la présence d'un conteneur sur roues barré sur le produit, sur la documentation ou sur l'emballage, indique que le produit ne peut pas être éliminé comme un déchet urbain mixte en conformité avec la Directive UE (2012/19/EC) et la norme locale en vigueur. Le produit doit être éliminé dans les centres de collecte différenciée, ou un dépôt autorisé à éliminer les déchets dérivant de la désuétude des appareils électriques et électroniques en conformité avec les lois en vigueur dans le Pays dans lequel se trouve le produit. La mauvaise gestion de ce type de déchets peut avoir un impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine, causé par les substances potentiellement dangereuses produites par les appareils électriques et électroniques. De plus, une élimination correcte de ces produits contribuera à une utilisation efficace des ressources naturelles. Des informations supplémentaires sont disponibles auprès du revendeur du produit, des autorités locales compétentes et des organisations nationales des producteurs.

Alimentation de la fontaine

La fontaine est alimentée par une batterie lithium rechargeable intégrée.

Attention:

- 1 La batterie n'est pas amovible. N'essayez pas d'ouvrir l'unité principale.
- 2 Avant la première utilisation, rechargez la fontaine pendant environ 2 à 3 heures.
- 3 Lorsque l'indicateur de batterie faible s'allume, utilisez un adaptateur d'alimentation avec le câble fourni pour charger l'appareil pendant environ 5 heures.
- 4 La fontaine peut également fonctionner pendant qu'elle est en charge.

Modes de fonctionnement

Cette fontaine à boire est un appareil équipé d'un capteur de mouvement. Lorsqu'elle détecte un mouvement à proximité, elle distribue de l'eau pendant 30 secondes.

Notes

- 1 L'angle de détection est de 180° et le rayon de détection est d'environ 60 cm. (A)
- 2 L'arrière de l'appareil n'est pas en mesure de détecter les mouvements, il est donc recommandé de placer l'appareil contre un mur. (B)
- 3 Afin d'attirer les animaux domestiques et de les inciter à boire, la fontaine distribue automatiquement de l'eau toutes les 2 heures, même si aucun mouvement n'est détecté à proximité.

Installation

- 1 Monter le bec sur l'unité principale de la fontaine. (C)
- 2 Fixer le tuyau d'aspiration d'eau au connecteur situé sous l'unité principale. (D)
- 3 Fixer l'élément d'aspiration de l'eau au tuyau, en le recouvrant du préfiltre. (E)
- 4 Installez la cartouche filtrante dans le porte-filtre et fixez-le au boîtier sous le bac à eau. (F)
- 5 Ajouter de l'eau dans le réservoir, en veillant à ne PAS dépasser le niveau maximum.(G)
- 6 Monter le bac à eau ainsi assemblé sur le réservoir. (H)
- 7 Installer l'unité principale de la fontaine sur le réservoir d'eau de manière à ce qu'elle s'insère complètement dans le bac à eau. (I)

Allumage

Appuyez sur le bouton d'alimentation A1 pour allumer l'appareil.

Attention

- 1 Assurez-vous que le réservoir d'eau est plein.
- 2 Afin de prolonger la durée de vie de la pompe à eau et d'éviter la formation de bulles d'air et un débit irrégulier, il faut toujours s'assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir pour recouvrir complètement l'élément d'aspiration.
- 3 Si le niveau de la batterie est faible, rechargez l'appareil à l'aide du câble d'alimentation fourni et d'un bloc d'alimentation approprié.

Mise hors tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation A1 pour éteindre l'appareil.

Notes: Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une longue période, nous vous recommandons de charger complètement l'appareil avant de l'éteindre.

Indicateurs	Icône	Couleur	État de l'indicateur	État de la fontaine
Pile faible		Rouge	Allumé	Batterie faible : rechargez l'appareil
Faible niveau d'eau		Rouge	Allumé	Niveau d'eau bas : ajouter de l'eau
Indicateur de remplacement du filtre		Rouge	Allumé	Entretien nécessaire : remplacement du filtre
Anneau lumineux	/	Bleu	Clignotement continu	Chargement
			Allumé	Chargement terminé
			Un seul éclair	Détection de mouvement : la fontaine distribue de l'eau

Boutons	Icône	Fonction	Action	Description
Bouton d'alimentation		Mise en marche de la fontaine	Appuyer une fois	La fontaine s'allume
		Éteindre la fontaine		La fontaine s'éteint
Bouton de réinitialisation		Distribution manuelle	Appuyer une fois	Distribution manuelle d'eau
		Remise à zéro	Appuyer et maintenir pendant 3 secondes	Si l'indicateur s'allume, effectuez l'entretien et remplacez les filtres si nécessaire, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Démontage

- 1 Eteindre l'appareil.
- 2 Videz l'eau du bac supérieur dans le réservoir en tenant la fontaine légèrement inclinée vers l'avant.
- 3 Retirer le couvercle et détacher l'unité principale du bac à eau.
- 4 Retirer la buse, le tube d'eau, l'élément d'aspiration et le pré-filtre de l'unité principale.
- 5 Ouvrez la boîte de la cartouche filtrante en appuyant sur les loquets et en la tirant vers le bas. Remplacer régulièrement la cartouche.

Entretien

- 1 Pour maintenir l'eau propre et éviter que des saletés ne pénètrent dans le réservoir, il est recommandé de remplacer la cartouche filtrante au moins tous les quinze jours et de nettoyer le préfiltre au moins une fois par semaine.
Si la température ambiante est élevée et que la fontaine est utilisée par plusieurs animaux, le filtre doit être lavé ou remplacé plus fréquemment.
- 2 Pour éviter les risques potentiels liés à l'utilisation de filtres d'autres marques, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Dépannage

Problème	Solution
La fontaine ne distribue pas d'eau ou distribue de l'eau lentement avec de nombreuses bulles.	1 Assurez-vous que le réservoir contient suffisamment d'eau. 2 Redémarrez ensuite l'appareil pour vérifier qu'il fonctionne normalement.
Le réservoir d'eau est sale. Le filtre en éponge est sale. L'intérieur du réservoir d'eau/du bac à eau est collant.	Nettoyez l'appareil et changez le filtre régulièrement. 1 Remplacer la cartouche filtrante au moins une fois tous les quinze jours. 2 Nettoyez soigneusement l'appareil au moins une fois par semaine. 3 Si la température ambiante est élevée ou si plusieurs animaux utilisent la fontaine, nettoyez et changez le filtre plus fréquemment.
L'appareil ne se recharge pas. L'autonomie de la batterie n'est pas conforme aux attentes. L'appareil ne s'allume pas.	1 Ne placez pas la fontaine dans des zones d'activité intense afin de réduire la détection de mouvements fréquents et la consommation d'énergie. 2 Utilisez le cordon d'alimentation fourni pour le chargement. 3 Pour éviter tout risque de sécurité, ne pas démonter l'appareil.

Nettoyage des autres pièces

- 1 Il est recommandé de nettoyer soigneusement l'ensemble de l'appareil une fois par semaine.
 - 2 Nettoyez le bac à eau et l'intérieur du réservoir à l'aide d'une brosse. Un détergent pour vaisselle peut être utilisé pour le nettoyage. Il est recommandé de bien rincer l'appareil avant de l'utiliser.
 - 3 N'oubliez pas de nettoyer le pré-filtre et l'arrivée d'eau.
 - 4 Utilisez une brosse pour nettoyer les espaces étroits, tels que l'entrée et la sortie d'eau, etc.
- Notes
- Ne pas laver ou rincer l'unité principale.
- Les pièces en plastique et l'unité principale ne peuvent pas être lavées au lave-vaisselle.

BATTERIE INTÉGRÉE

- Le distributeur d'eau est équipé d'une batterie rechargeable intégrée ; veillez à respecter les points suivants lors de l'utilisation quotidienne :
- 1 La batterie intégrée ne peut pas être démontée. Ne la démontez pas vous-même afin d'éviter une baisse des performances ou d'endommager la batterie. Dans les cas graves, il existe un risque de surchauffe, d'incendie ou de blessure.

- 2 Si le produit n'a pas été utilisé pendant une longue période, chargez-le au moins une fois tous les six mois pour éviter de compromettre la durée de vie de la batterie.
- 3 En cas d'indication de faible puissance, rechargez la batterie dès que possible pour éviter de compromettre sa durée de vie.
- 4 Évitez d'utiliser le produit à basse température, sinon l'énergie de la batterie diminuera. Il s'agit d'un phénomène normal.
- 5 Pour recharger la fontaine, utilisez le câble fourni et un bloc d'alimentation approprié.
- 6 N'exposez PAS la batterie à des sources de chaleur directe, telles que le feu ou la lumière directe du soleil.
- 7 NE PAS jeter la fontaine ou le bloc-piles dans le feu, l'eau ou d'autres liquides. Ceci afin d'éviter les risques d'explosion.
- 8 NE PAS jeter la batterie lithium-ion avec les ordures ménagères. La mettre au rebut conformément aux lois et réglementations locales en matière d'environnement.
- 9 Ne pas chauffer à plus de 140° F [60° C] et ne pas incinérer la batterie. Conservez la batterie hors de portée des enfants.

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et
- 2 l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

GARANTIE

Ce produit, toutes ses pièces et accessoires sont couverts par la garantie dans les limites prévues à ce paragraphe et conformément aux dispositions légales en vigueur. La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et comprend la réparation ou le remplacement gratuit. La garantie déchoit en cas de dommages et/ou de défauts provoqués par négligence, usure, utilisation non-conforme aux indications et avertissements reportés dans ce manuel, accidents, altérations, utilisation incorrecte, réparations erronées, achat non prouvé par document fiscal. Les mousses, les joints et les matières filtrantes en général sont exclus de la garantie.

LESEN UND BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN IN DIESER ANLEITUNG SORGFÄLTIG, BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN.

- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Etikett des Netzteils (nicht im Lieferumfang enthalten) angegebene Spannung mit der des Stromnetzes übereinstimmt.
- Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten unbedingt vom Stromnetz.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Wohnung durch einen vorgeschalteten Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von höchstens 30 mA geschützt ist.
- Wenn Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, achten Sie darauf, dass der tiefste Punkt des Stromkabels tiefer liegt als die Steckdose, damit kein Wasser auf dem Kabel versehentlich in die Steckdose gelangen kann.
- Schließen Sie die Pumpe nicht an die Steckdose an, bevor Sie die Schüssel mit Wasser gefüllt haben.
- Die Flüssigkeit darf eine Temperatur von 35°C nicht überschreiten.
- Zerlegen Sie den Springbrunnen NICHT, außer die in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Teile beim Auf- und Abbau.
- Stecken Sie KEINE Fremdkörper in den Wassertank.
- Nehmen Sie das Gerät NICHT in Betrieb, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Trennen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird.
- Der Netzadapter und der Stecker dürfen während der Reinigung nicht untergetaucht werden.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Wechseln Sie den Filter alle 2 Wochen oder wenn die Durchflussmenge deutlich nachlässt. Bei zwei oder mehr Katzen kann es erforderlich sein, die Filter häufiger zu wechseln.
- Dieses Produkt ist ein Katzen- oder Hundebrunnen. Verwenden Sie es daher nicht für andere als die ursprünglich vorgesehenen Zwecke.
- Keines der Produktteile kann in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht aus dem Springbrunnen trinken. Geben Sie keine schädlichen Substanzen oder Zusätze (z. B. Duftöle) hinein, die von Kindern oder Haustieren versehentlich verschluckt werden könnten.
- Bewahren Sie das Kabel des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern, die mindestens 8 Jahre alt sind, sowie von Personen mit eingeschränkten motorischen, sensorischen oder kognitiven Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und/oder unzureichendem Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sich der möglichen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen das Gerät nur dann reinigen, wenn sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Erlauben Sie Haustieren NICHT, Bauteile zu zerkauen oder zu verschlucken. Wenn Sie sich Sorgen um das Netzkabel machen, kaufen Sie in einem Eisenwarengeschäft eine Ummantelung (einen Hartplastikschutz), um das Netzkabel zu schützen.
- Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss nur eine Verlängerung mit einer ausreichenden Reichweite verwendet werden.
- Installieren oder lagern Sie den Wasserbrunnen für Haustiere NICHT an Orten, die der Witterung oder Temperaturen unter 0° C/40°F ausgesetzt sind.



WICHTIG – Innerhalb der Europäischen Gemeinschaft bedeutet die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt, den Hinweisen oder der Verpackung, dass dieses Produkt nicht wie allgemeiner Haushaltsmüll behandelt werden darf, entsprechend der in der Europäischen Gemeinschaft gültigen Richtlinie (2012/19/EC) und den am Verwendungsort geltenden Vorschriften. Das Produkt muss in Mülltrennungsunternehmen entsorgt werden oder an einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, in Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften des Landes in dem das Produkt verwendet wird. Der unsachgemäße Umgang mit derartigen Abfallprodukten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieser Produkte tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen erhalten Sie bei dem Händler des Produktes, den betreffenden öffentlichen Ämtern, den nationalen Organisationen der Hersteller.

Strom für die Fontäne

Der Springbrunnen wird durch eine eingebaute wiederaufladbare Lithium-Batterie betrieben.

Achtung

- 1 Die Batterie ist nicht herausnehmbar. Versuchen Sie nicht, das Hauptgerät zu öffnen.
- 2 Laden Sie den Springbrunnen vor dem ersten Gebrauch etwa 2–3 Stunden lang auf.
- 3 Wenn die Anzeige für niedrigen Batteriestand aufleuchtet, laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Kabel über ein Netzteil etwa 5 Stunden lang auf.
- 4 Der Springbrunnen kann auch während des Aufladens funktionieren.

Betriebsarten

Dieser Trinkbrunnen ist mit einem Bewegungssensor ausgestattet. Wenn er eine Bewegung in der Nähe feststellt, gibt er 30 Sekunden lang Wasser ab.
! Hinweise

- 1 Der Erfassungswinkel beträgt 180° und der Erfassungsradius ca. 60 cm. **(A)**
- 2 Die Rückseite des Geräts ist nicht in der Lage, Bewegungen zu erkennen. Es wird daher empfohlen, das Gerät an einer Wand zu platzieren. **(B)**
- 3 Um Haustiere anzulocken und sie zum Trinken zu animieren, gibt der Trinkbrunnen alle 2 Stunden automatisch Wasser ab, auch wenn keine Bewegung in der Nähe erkannt wird.

Einrichten

- 1 Montieren Sie den Auslauf an der Haupteinheit des Springbrunnens. **(C)**
- 2 Schließen Sie den Wasseransaugschlauch an den Anschluss unter dem Hauptgerät an. **(D)**
- 3 Befestigen Sie das Wasseransaugelement am Rohr und decken Sie es mit dem Vorfilter ab. **(E)**
- 4 Setzen Sie die Filterpatrone in den Filterhalter ein und befestigen Sie sie am Gehäuse unter der Wasserwanne. **(F)**
- 5 Füllen Sie Wasser in den Tank, wobei Sie darauf achten müssen, dass der maximale Füllstand nicht überschritten wird. **(G)**
- 6 Montieren Sie die so zusammengesetzte Wasserwanne auf den Tank. **(H)**
- 7 Setzen Sie die Haupteinheit des Springbrunnens so auf den Wassertank, dass sie vollständig auf der Wasserschale sitzt. **(I)**

Einschalten

Drücken Sie die Einschalttaste **A1**, um das Gerät einzuschalten.

ACHTUNG

- 1 Achten Sie darauf, dass der Wassertank voll ist.
- 2 Um die Lebensdauer der Wasserpumpe zu verlängern und um Luftblasen und ungleichmäßige Förderung zu vermeiden, achten Sie immer darauf, dass der Wassertank so voll ist, dass das Saugelement vollständig bedeckt ist.
- 3 Wenn der Batteriestand niedrig ist, laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Netzkabel und einem geeigneten Netzteil wieder auf.

Ausschalten

Drücken Sie die Netzaste **A1**, um das Gerät auszuschalten.

Hinweise: Wenn Sie vorhaben, das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht zu benutzen, empfehlen wir Ihnen, das Gerät vor dem Ausschalten vollständig aufzuladen.

Anzeiger	Symbol	Farbe	Status der Anzeige	Zustand des Springbrunnens
Schwache Batterie		Rot	Eingeschaltet	Niedriger Batteriestand: Laden Sie das Gerät auf
Niedriger Wasserstand		Rot	Eingeschaltet	Niedriger Wasserstand: Wasser nachfüllen
Anzeige für den Filterwechsel		Rot	Eingeschaltet	Erforderliche Wartung: Filter ersetzen
Ringlicht	/	Blau	Kontinuierlich blinkendes Licht	Aufladen
			Eingeschaltet	Aufladung abgeschlossen
			Ein einziger Blitz	Bewegung erkannt: Springbrunnen gibt Wasser aus

Tasten	Symbol	Funktion	Aktion	Beschreibung
Einschaltaste		Einschalten des Springbrunnens	Einmal drücken	Der Brunnen geht an
		Ausschalten des Springbrunnens		Der Brunnen geht aus
Reset-Taste		Manuelles Ausgeben	Einmal drücken	Manuelle Wasserabgabe
		Zurücksetzen	Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten	Wenn die Anzeige aufleuchtet, führen Sie die Wartung durch und tauschen Sie ggf. die Filter aus. Halten Sie dann die Reset-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Demontage

- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
- 2 Leeren Sie das Wasser in der oberen Schale in den Vorratsbehälter, während Sie den Brunnen leicht nach vorne geneigt halten.
- 3 Nehmen Sie den Deckel ab und trennen Sie das Hauptgerät von der Wasserschale.
- 4 Nehmen Sie die Düse, den Wasserschlauch, das Saugelement und den Vorfilter aus dem Hauptgerät.
- 5 Öffnen Sie die Filterpatronenbox, indem Sie auf die Verschlüsse drücken und sie nach unten ziehen. Tauschen Sie die Patrone regelmäßig aus.

Wartung

- 1 Um das Wasser sauber zu halten und zu verhindern, dass Schmutz in den Tank gelangt, wird empfohlen, die Filterpatrone mindestens alle zwei Wochen zu wechseln und den Vorfilter mindestens einmal pro Woche zu reinigen.
Wenn die Raumtemperatur hoch ist und der Springbrunnen von mehr als einem Haustier benutzt wird, muss der Filter häufiger gewaschen oder ausgetauscht werden.
- 2 Um mögliche Risiken durch die Verwendung von Filtern anderer Marken zu vermeiden, verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Der Springbrunnen gibt kein Wasser ab oder gibt das Wasser langsam und mit vielen Blasen ab.	1 Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank genügend Wasser enthält. 2 Starten Sie dann das Gerät neu, um zu sehen, ob es normal funktioniert.
Der Wassertank ist verschmutzt. Der Schwammfilter ist verschmutzt. Die Innenseite des Wassertanks/der Wasserschale ist klebrig.	Reinigen Sie das Gerät und wechseln Sie den Filter regelmäßig. 1 Wechseln Sie die Filterpatrone mindestens alle vierzehn Tage. 2 Reinigen Sie das Gerät mindestens einmal pro Woche gründlich. 3 Wenn die Raumtemperatur hoch ist oder wenn mehr als ein Haustier den Wasserbrunnen benutzt, reinigen und wechseln Sie ihn häufiger.

Problem	Lösung
Das Gerät lädt nicht auf.	1 Stellen Sie den Springbrunnen nicht in Bereichen mit hoher Aktivität auf, um eine häufige Bewegungserkennung und einen hohen Stromverbrauch zu vermeiden.
Die Lebensdauer des Akkus ist nicht wie erwartet.	2 Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte Netzkabel.
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	3 Um mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht zerlegen.

Reinigung der anderen Teile

- 1 Es wird empfohlen, das gesamte Gerät einmal pro Woche gründlich zu reinigen.
 - 2 Verwenden Sie eine Bürste, um die Wasserschale und das Innere des Tanks zu reinigen. Für die Reinigung kann ein Geschirrspülmittel verwendet werden. Es wird empfohlen, das Gerät vor dem Gebrauch gründlich abzuspülen.
 - 3 Vergessen Sie nicht, den Vorfilter und den Wasserzulauf zu reinigen.
 - 4 Verwenden Sie eine kleine Bürste, um enge Stellen wie den Wasserein- und -auslass usw. zu reinigen.
- Hinweise: Waschen oder spülen Sie das Hauptgerät nicht ab. Kunststoffteile und das Hauptgerät können nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

EINGEBAUTER AKKU

Der Wasserspender verfügt über eine eingebaute wiederaufladbare Batterie; beachten Sie beim täglichen Gebrauch Folgendes:

- 1 Der eingebaute Akku kann nicht zerlegt werden. Nehmen Sie ihn nicht selbst auseinander, um einen Leistungsabfall oder eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden. In schweren Fällen besteht Überhitzungs-, Brand- und Verletzungsgefahr.
- 2 Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wurde, laden Sie es mindestens einmal alle sechs Monate auf, um die Lebensdauer des Akkus nicht zu beeinträchtigen.
- 3 Wenn ein niedriger Ladezustand angezeigt wird, laden Sie den Akku so schnell wie möglich auf, um die Lebensdauer des Akkus nicht zu beeinträchtigen.
- 4 Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts bei niedrigen Temperaturen, da sonst die Energie des Akkus abnimmt. Dies ist ein normales Phänomen.
- 5 Verwenden Sie zum Aufladen des Brunnens das mitgelieferte Kabel und ein geeignetes Netzgerät.
- 6 Setzen Sie den Akku KEINEN direkten Wärmequellen aus, wie z. B. Feuer oder direktem Sonnenlicht.
- 7 Werfen Sie den Springbrunnen oder den Akku NICHT in Feuer, Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von Explosionsgefahren.
- 8 Entsorgen Sie den Lithium-Ionen-Akku NICHT im Hausmüll. Entsorgen Sie ihn gemäß den örtlichen Umweltgesetzen und -vorschriften.
- 9 Erhitzen Sie den Akku nicht über 140° F[60° C] und verbrennen Sie ihn nicht. Bewahren Sie das Akkupaket außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- 1 Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
 - 2 Das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
- Jegliche Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

GARANTIE

Auf das Produkt seine Komponenten und Zubehörteile sind die gesetzlichen Gewährleistungen anzuwenden. Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikationsfehler und umfasst die Reparatur oder die kostenlose Auswechselung. Die Garantie verfällt bei Schäden u/o Fehlern, verursacht durch Nachlässigkeit, Verschleiß, mit den Anzeigen und Hinweisen des Benutzerhandbuchs nicht übereinstimmende Verwendung, Unfällen, Beschädigungen, unzumutbarem Gebrauch, fehlerhaften Reparaturen, nicht nachweisbarer Kauf durch fehlenden Kassensbon. Ausgeschlossen aus der Garantie sind: die Schwämme, die Dichtungen und die allgemeinen Filtermaterialien.

LEES EN VOLG DE INSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT

- Zorg ervoor dat de spanning op het label van de voedingseenheid (niet meegeleverd) overeenkomt met die van het lichtnet.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Zorg ervoor dat uw huis stroomopwaarts beschermd is door een aardlekschakelaar met een uitschakelstroom van maximaal 30 mA.
- Wanneer u het product op het lichtnet aansluit, zorg er dan voor dat het laagste punt van het netsnoer lager ligt dan het stopcontact, om te voorkomen dat eventuele waterdruppels op het snoer per ongeluk in het stopcontact terechtkomen.

- Sluit de pomp niet aan op het stopcontact voordat u de kom met water hebt gevuld.
- De vloeistof mag niet warmer worden dan 35°C.
- Haal de fontein NIET uit elkaar, behalve voor de onderdelen die in deze gebruikershandleiding worden aangegeven.
- Steek GEEN vreemde voorwerpen in het waterreservoir.
- Gebruik het apparaat NIET als het niet goed werkt of beschadigd is. Probeer het apparaat niet zelf te repareren.
- Zorg ervoor dat u de stroomvoorziening uitschakelt als het apparaat niet in gebruik is.
- De voedingsadapter en stekker mogen niet ondergedompeld worden tijdens het schoonmaken. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenhuis.
- Vervang het filter om de 2 weken of wanneer de stroomsnelheid aanzienlijk verminderd is. Bij twee of meer katten kan het nodig zijn om de filters vaker te vervangen.
- Dit product is een katten- of hondenfontein, dus gebruik het niet op een andere manier dan waarvoor het oorspronkelijk bedoeld is.
- Geen van de onderdelen van het product kan in de vaatwasser.
- Zorg ervoor dat kinderen niet uit de fontein drinken. Doe er geen schadelijke stoffen of additieven (bijv. geurende oliën) in die per ongeluk door kinderen of huisdieren ingeslikt kunnen worden.
- Houd het snoer van het apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar oud en door personen met beperkte motorische, zintuiglijke of cognitieve vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen het apparaat alleen schoonmaken onder toezicht van een volwassene. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Laat huisdieren NIET op onderdelen kauwen of ze inslikken. Als u zich zorgen maakt over het netsnoer, koop dan een omhulsel (een harde plastic bescherming) bij elke ijzerhandel om het netsnoer te beschermen.
- Als het nodig is om een verlengsnoer te gebruiken, moet een apparaat met voldoende bereik worden gebruikt.
- Installeer of bewaar de waterfontein voor huisdieren NIET op plaatsen die blootstaan aan weersinvloeden of temperaturen onder 0°C/40°F.



BELANGRIJK – Binnen de Europese Unie betekent het symbool van de doorgekruiste vuilniston dat, conform de Europese richtlijn EU (2012/19/EG) en de toepasselijke nationale wetgeving, het product aan het einde van de nuttige cyclus niet bij het huisvuil mag worden gestopt. Het product dient conform de wetgeving van het land van gebruik te worden ingeleverd bij erkende afvalverwerkingsbedrijven of bij bedrijven die elektrisch en elektronisch afval inzamelen en verwerken. De illegale verwijdering van dit type afval is schadelijk voor de gezondheid en het milieu wegens de mogelijk gevaarlijke stoffen die door elektrisch en elektronisch apparatuur wordt gevormd. Een correcte verwijdering van deze producten draagt tevens bij aan een efficiënt gebruik van de natuurlijke bronnen. Overige informatie is verkrijgbaar bij de verkoper van het product, de competente plaatselijke autoriteiten en de nationale producentorganisaties.

Stroomvoorziening fontein

De fontein wordt gevoed door een ingebouwde oplaadbare lithiumbatterij.

Let op

- 1 De batterij kan niet verwijderd worden. Probeer de hoofdeenheid niet te openen.
- 2 Laad de fontein voor het eerste gebruik ongeveer 2-3 uur op.
- 3 Als de batterij-indicator oplicht, gebruik dan een voedingsadapter met de meegeleverde kabel om het apparaat ongeveer 5 uur op te laden.
- 4 De fontein kan ook werken tijdens het opladen.

Werksmodi

Deze drinkfontein is een apparaat met een bewegingssensor. Wanneer hij beweging in de omgeving detecteert, geeft hij gedurende 30 seconden water af.

! Opmerkingen

- 1 De detectiehoek is 180° en de detectiestraal is ongeveer 60 cm. **(A)**
- 2 De achterkant van het apparaat kan geen beweging detecteren, dus het is aanbevolen om het apparaat tegen een muur te plaatsen. **(B)**
- 3 Om huisdieren aan te trekken en ze te stimuleren om te drinken, geeft de drinkfontein elke 2 uur automatisch water af, zelfs als er geen beweging in de buurt wordt gedetecteerd.

Installatie

- 1 Monteer de uitloop op de hoofdeenheid van de fontein. **(C)**
- 2 Sluit de wateraanzuigslang aan op de aansluiting onder de hoofdeenheid. **(D)**

- 3 Bevestig het wateraanzuigelement aan de buis en bedek het met het voorfilter. **(E)**
- 4 Installeer het filterpatroon in de filterhouder en bevestig het aan de behuizing onder de waterbak. **(F)**
- 5 Voeg water toe aan het reservoir en zorg ervoor dat u het maximumniveau NIET overschrijdt. **(G)**
- 6 Monteer de waterbak op de tank. **(H)**
- 7 Installeer de hoofdeenheid van de fontein op de watertank zodat deze volledig op de watertray past. **(I)**

Inschakelen

Druk op de **A1** aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
LET OP

Zorg ervoor dat het waterreservoir vol is.

- 1 Om de levensduur van de waterpomp te verlengen en luchtbellens en ongelijkmatige afgifte te voorkomen, moet er altijd voldoende water in de tank zitten om het aanzuigelement volledig te bedekken.
- 2 Als de batterij bijna leeg is, laad het apparaat dan op met behulp van de meegeleverde voedingskabel en een geschikte voedingseenheid.

Uitschakelen

Druk op aan/uit-knop **A1** om het apparaat uit te schakelen.

Opmerkingen: Als je van plan bent het product langere tijd niet te gebruiken, raden we je aan het apparaat volledig op te laden voordat je het uitschakelt.

Indicatoren	Pictogram	Kleur	Status van de indicator	Status van de fontein
Batterij bijna leeg		Rood	Ingeschakeld	Batterij bijna leeg: laad het apparaat op
Laag waterpeil		Rood	Ingeschakeld	Laag waterpeil: water toevoegen
Indicator filtervervangng		Rood	Ingeschakeld	Onderhoud nodig: vervang het filter
Ringverlichting	/	Blauw	Continu knipperend licht	Opladen
			Ingeschakeld	Opladen voltooid
			Een enkele flits	Beweging gedetecteerd: fontein geeft water

Knoppen	Pictogram	Functie	Actie	Beschrijving
Aan/uit-knop		De fontein aanzetten	Eén keer drukken	De fontein gaat aan
		Uitschakelen van de fontein		De fontein gaat uit
Resetknop		Handmatig doseren	Eén keer drukken	Manual water dispensing
		Reset	3 seconden ingedrukt houden	Als de indicator oplicht, voer dan onderhoud uit en vervang indien nodig de filters. Houd daarna de resetknop 3 seconden ingedrukt.

Demontage

- 1 Schakel het apparaat uit.
- 2 Leeg het water in de bovenste bak in het reservoir terwijl u het fontein iets naar voren gekanteld houdt.
- 3 Verwijder het deksel en maak de hoofdeenheid los van de waterbak.
- 4 Verwijder het mondstuk, de waterslang, het aanzuigelement en het voorfilter uit de hoofdeenheid.
- 5 Open het doosje met het filterpatroon door op de vergrendelingen te drukken en het naar beneden te trekken. Vervang het patroon regelmatig.

Onderhoud

- 1 Om het water schoon te houden en te voorkomen dat er vuil in de tank komt, is het aan te raden om het filterpatroon minstens om de twee weken te vervangen en het voorfilter minstens één keer per week schoon te maken.
Als de kamertemperatuur hoog is en de fontein door meer dan één huisdier wordt gebruikt, moet het filter vaker worden gewassen of vervangen.
- 2 Om mogelijke risico's veroorzaakt door het gebruik van filters van andere merken te voorkomen, dient u alleen originele reserveonderdelen te gebruiken.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De fontein geeft geen water of langzaam water met veel belletjes.	1 Controleer of er genoeg water in het reservoir zit. 2 Start het apparaat vervolgens opnieuw op om te kijken of het normaal werkt.
Het waterreservoir is vuil. Het sponsfilter is vuil. De binnenkant van het waterreservoir/de waterbak is plakkerig.	Reinig het apparaat en vervang het filter regelmatig. 1 Vervang het filterpatroon minstens één keer per twee weken. 2 Maak het apparaat minstens één keer per week grondig schoon. 3 Als de kamertemperatuur hoog is of als meer dan één huisdier de waterfontein gebruikt, maak het dan vaker schoon en vervang het vaker.
Het apparaat laadt niet op. De levensduur van de batterij is niet zoals verwacht. Het apparaat gaat niet aan.	1 Plaats de fontein niet op plekken met veel activiteit om frequente bewegingsdetectie en stroomverbruik te verminderen. 2 Gebruik het meegeleverde netsnoer voor het opladen. 3 Demonteer het apparaat niet om mogelijke veiligheidsrisico's te voorkomen.

Reiniging van andere onderdelen

- 1 Het wordt aanbevolen om het hele apparaat één keer per week grondig schoon te maken.
- 2 Gebruik een borstel om de waterbak en de binnenkant van de tank schoon te maken. Voor het schoonmaken kan een afwasmiddel worden gebruikt. Het wordt aanbevolen om het apparaat voor gebruik goed af te spoelen.
- 3 Vergeet niet het voorfilter en de watertoevoer schoon te maken.
- 4 Gebruik een borstel om smalle ruimten schoon te maken, zoals de waterinlaat en -uitlaat, enz.

Opmerkingen

Het hoofdtoestel niet wassen of afspoelen.

Plastic onderdelen en de hoofdeenheid kunnen niet in de vaatwasser worden afgewassen.

INGEBOUWDE BATTERIJ

De waterdispenser heeft een ingebouwde oplaadbare batterij; let bij dagelijks gebruik op het volgende:

- 1 De ingebouwde batterij kan niet gedemonteerd worden. Demonteer hem niet zelf om te voorkomen dat de prestaties afnemen of de batterij beschadigd raakt. In ernstige gevallen bestaat het risico op oververhitting, brand of letsel.
- 2 Als het product lange tijd niet is gebruikt, moet u het minstens één keer per zes maanden opladen om te voorkomen dat de levensduur van de batterij in gevaar komt.
- 3 Laad de batterij zo snel mogelijk op als wordt aangegeven dat deze bijna leeg is, om te voorkomen dat de levensduur van de batterij in gevaar komt.
- 4 Gebruik het product niet bij lage temperaturen, anders neemt de energie van de batterij af. Dit is een normaal verschijnsel. Dit is een normaal verschijnsel.
- 5 Gebruik de meegeleverde kabel en een geschikte voeding om de fontein op te laden.
- 6 Stel de batterij NIET bloot aan directe warmtebronnen, zoals vuur of direct zonlicht.
- 7 Gooi de fontein of de batterij NIET weg in vuur, water of andere vloeistoffen. Dit om explosiegevaar te voorkomen.
- 8 Gooi de lithium-ion batterij NIET weg met het huishoudelijk afval. Gooi de batterij weg volgens de plaatselijke milieuwet- en regelgeving.
- 9 Verhit de batterij niet boven 60°C en verbrand deze niet. Houd de batterij buiten het bereik van kinderen.

FCC-VERKLARING

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels.

Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1 dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en
- 2 Het apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

GARANTIE

Dit product en alle onderdelen en accessoires ervan vallen binnen de grenzen van de in deze paragraaf voorziene garantie en de geldende wettelijke bepalingen. De garantie geldt alleen voor fabricagefouten en omvat kosteloze reparatie of vervanging. De garantie geldt niet voor schade en/of defecten

die verorzaakt zijn door onoplettendheid, slijtage, overtreding van de gebruiks- en veiligheidsvoorschriften die in de onderhavige handleiding staan, ongevallen, ombouwen, oneigenlijk gebruik, verkeerde reparatie, aankoop zonder aankoopbon. Filtermaterialen in het algemeen, de sponzen en de dichtingen zijn niet in de garantie inbegrepen.

LEA Y SIGA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

- Asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta de la fuente de alimentación (no incluida) coincide con el de la red eléctrica.
- Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, asegúrese de desconectar el aparato de la red eléctrica.
- Asegúrese de que su vivienda está protegida por un disyuntor diferencial con una corriente de disparo no superior a 30 mA.
- Cuando conecte el producto a la red eléctrica, asegúrese de que el punto más bajo del cable de alimentación esté más bajo que la toma de corriente, para evitar que posibles gotas de agua en el cable entren accidentalmente en la toma.
- No conecte la bomba a la toma de corriente antes de llenar el recipiente con agua.
- El líquido no debe superar una temperatura de 35°C.
- NO desmonte la fuente salvo los componentes indicados en este Manual de Usuario.
- NO introduzca objetos extraños en el depósito de agua.
- NO utilice el aparato si no funciona correctamente o ha sufrido daños. No intente reparar el aparato usted mismo.
- Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación por seguridad cuando el aparato no esté en uso.
- El adaptador de corriente y el enchufe no deben sumergirse durante la limpieza.
- Este producto está diseñado para uso exclusivo en interiores.
- Cambie el filtro cada 2 semanas o cuando el caudal se reduzca significativamente. En el caso de dos o más gatos, puede ser necesario cambiar los filtros con mayor frecuencia.
- Este producto es una fuente para gatos o perros, por lo que no debe utilizarse de forma distinta a la prevista originalmente.
- Ninguno de los componentes del producto puede lavarse en el lavavajillas.
- Asegúrese de que los niños no beban de la fuente. No introduzca sustancias nocivas ni aditivos (por ejemplo, aceites perfumados) que puedan ser ingeridos accidentalmente por niños o animales domésticos.
- Mantenga el cable del aparato fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades motoras, sensoriales o cognitivas reducidas o con experiencia y/o conocimientos insuficientes, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y sean conscientes de los peligros potenciales. Los niños no deben limpiar el aparato sin la supervisión de un adulto. Los niños no deben jugar con el aparato.
- NO permita que las mascotas mastiquen o ingieran ningún componente. Si le preocupa el cable de alimentación, compre una funda (un protector de plástico duro) en cualquier ferretería para proteger el cable de alimentación.
- Si es necesario utilizar un cable alargador, debe utilizarse una unidad con un alcance adecuado.
- NO instale ni almacene la fuente de agua para mascotas en lugares expuestos a la intemperie o a temperaturas inferiores a 0°C/40°F.



IMPORTANTE – En la Unión Europea la presencia de un contenedor sobre ruedas barreado en el producto, en la documentación o en la confección, indica que el producto no puede ser eliminado como residuo urbano mixto conforme a la Directiva UE (2012/19/EC) y a la normativa local vigente. El producto debe ser eliminado en los centros de recogida selectiva, o en un depósito autorizado para la eliminación de los residuos que derivan del desuso de los equipos eléctricos y electrónicos conforme a las leyes vigentes en el País en el que se encuentra el producto. La gestión inadecuada de este tipo de residuos puede tener impacto negativo en el ambiente y en la salud humana causado por las sustancias potencialmente peligrosas producidas por los equipos eléctricos y electrónicos. Una eliminación correcta de dichos productos contribuirá a un uso eficaz de los recursos naturales. Para mayores informaciones contacte con el vendedor del producto, con las autoridades locales competentes o con las organizaciones nacionales de los fabricantes.

Alimentación de la fuente

La fuente funciona con una batería de litio recargable incorporada.

Atención

- 1 La batería no es extraíble. No intente abrir la unidad principal.
- 2 Antes del primer uso, recargue la fuente durante unas 2-3 horas.
- 3 Cuando se encienda el indicador de batería baja, utilice un adaptador de corriente con el cable suministrado para cargar el aparato durante unas 5 horas.
- 4 La fuente también puede funcionar mientras se carga.

Modos de funcionamiento

Este bebedero es un dispositivo equipado con un sensor de movimiento. Cuando detecta movimiento en las proximidades, dispensa agua durante 30 segundos.

Notas

- 1 El ángulo de detección es de 180° y el radio de detección es de aproximadamente 60 cm. (A)
- 2 La parte trasera del aparato no es capaz de detectar movimiento, por lo que se recomienda colocar el aparato contra una pared. (B)
- 3 Para atraer a las mascotas y estimularlas a beber, el bebedero dispensa agua automáticamente cada 2 horas aunque no se detecte movimiento en las proximidades.

Instalación

- 1 Monte el caño en la unidad principal de la fuente. (C)
- 2 Conecte la manguera de aspiración de agua al conector situado debajo de la unidad principal. (D)
- 3 Acople el elemento de succión de agua al tubo, cubriéndolo con el prefiltro. (E)
- 4 Instale el cartucho filtrante en el soporte del filtro y fíjelo a la carcasa situada debajo de la bandeja de agua. (F)
- 5 Añada agua al depósito, teniendo cuidado de NO sobrepasar el nivel máximo.(G)
- 6 Monte la bandeja de agua así montada en el depósito. (H)
- 7 Instale la unidad principal de la fuente en el tanque de agua de manera que encaje completamente en la bandeja de agua. (I)

Encendido

Pulse el botón de encendido A1 para encender el aparato.

ATENCIÓN

Asegúrese de que el depósito de agua esté lleno.

- 1 Para prolongar la vida útil de la bomba de agua y evitar burbujas de aire y un suministro irregular, asegúrese siempre de que haya suficiente agua en el depósito para cubrir completamente el elemento de succión.
- 2 Si el nivel de la batería es bajo, recargue el aparato utilizando el cable de alimentación suministrado y una fuente de alimentación adecuada.

Apagado

Pulse el botón de encendido A1 para apagar el aparato.

Notas: Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, le recomendamos que lo cargue completamente antes de apagarlo.

Indicadores	Icono	Color	Estado del indicador	Estado de la fuente
Batería baja		Rojo	Encendido	Batería baja: recargar el aparato
Nivel de agua bajo		Rojo	Encendido	Bajo nivel de agua: añadir agua
Indicador de sustitución del filtro		Rojo	Encendido	Mantenimiento necesario: sustituir el filtro
Anillo luminoso	/	Azul	Luz intermitente continua	Cargando
			Encendido	Carga completada
			Un único flash	Movimiento detectado: la fuente dispensa agua

Botones	Icono	Función	Acción	Descripción
Botón de encendido		Encendido	Pulsar una vez	Encender la fuente
		Apagado		Apagado de la fuente
Botón de reinicio		Dispensación manual	Pulsar una vez	Suministro manual de agua
		Reiniciar	Mantenga pulsado durante 3 segundos	Si el indicador se enciende, realice el mantenimiento y sustituya los filtros si es necesario, después pulse y mantenga pulsado el botón de reinicio durante 3 segundos.

Desmontaje

- 1 Apague el aparato.
- 2 Vacíe el agua de la bandeja superior en el depósito mientras mantiene la fuente ligeramente inclinada hacia delante.

- 3 Retire la tapa y separe la unidad principal de la bandeja de agua.
- 4 Retire la boquilla, la manguera de agua, el elemento de succión y el prefiltro de la unidad principal.
- 5 Abra la caja del cartucho filtrante presionando los cierres y tirando hacia abajo. Sustituya el cartucho con regularidad.

Mantenimiento

- 1 Para mantener el agua limpia y evitar que entre suciedad en el depósito, se recomienda sustituir el cartucho del filtro al menos cada quince días y limpiar el prefiltro al menos una vez a la semana.
Si la temperatura ambiente es elevada y la fuente es utilizada por más de una mascota, el filtro deberá ser lavado o sustituido con mayor frecuencia.
- 2 Para evitar posibles riesgos causados por el uso de filtros de otras marcas, utilice sólo piezas de repuesto originales.

Solución de problemas

Problema	Solución
La fuente no dispensa agua o dispensa agua lentamente con muchas burbujas.	1 Asegúrese de que el depósito tiene suficiente agua. 2 A continuación, reinicie el aparato para ver si funciona con normalidad.
El depósito de agua está sucio. El filtro de esponja está sucio. El interior del depósito de agua/bandeja de agua está pegajoso.	Limpie el aparato y cambie el filtro con regularidad. 1 Cambie el cartucho del filtro al menos una vez cada quince días. 2 Limpie a fondo el aparato al menos una vez a la semana. 3 Si la temperatura ambiente es alta o si más de una mascota utiliza la fuente de agua, límpiela y cámbiela con más frecuencia.
El aparato no se carga. La duración de la batería no es la esperada. El aparato no se enciende.	1 No coloque la fuente en zonas de gran actividad para reducir la detección frecuente de movimiento y el consumo de energía. 2 Utilice el cable de alimentación suministrado para la carga. 3 Para evitar posibles riesgos de seguridad, no desmonte el aparato.

Limpieza de otras piezas

- 1 Se recomienda limpiar a fondo todo el aparato una vez a la semana.
- 2 Utilice un cepillo para limpiar la bandeja de agua y el interior del depósito. Para la limpieza puede utilizarse un detergente lavavajillas. Se recomienda aclarar a fondo antes de usar.
- 3 No olvide limpiar el prefiltro y la entrada de agua.
- 4 Utilice un cepillo para limpiar los espacios estrechos, como la entrada y la salida de agua, etc.

Notas

No lave ni enjuague la unidad principal.
Las piezas de plástico y la unidad principal no se pueden lavar en el lavavajillas.”

BATERÍA INCORPORADA

- El dispensador de agua tiene una batería recargable incorporada; preste atención a lo siguiente en el uso diario:
- 1 La batería incorporada no se puede desmontar. No la desmonte usted mismo para evitar una disminución del rendimiento o daños en la batería. En casos graves, existe riesgo de sobrecalentamiento, incendio o lesiones.
 - 2 Si el producto no se ha utilizado durante mucho tiempo, cárguelo al menos una vez cada seis meses para evitar comprometer la vida útil de la batería.
 - 3 Cuando se indique un nivel bajo de carga, cargue la batería lo antes posible para evitar comprometer su vida útil.
 - 4 Evite utilizar el producto a bajas temperaturas, de lo contrario la energía de la batería disminuirá. Este es un fenómeno normal.
 - 5 Para cargar la fuente, utilice el cable suministrado y una fuente de alimentación adecuada.
 - 6 NO exponga la batería a fuentes directas de calor, como el fuego o la luz solar directa.
 - 7 NO tire la fuente ni la batería al fuego, agua u otros líquidos. Esto es para evitar riesgos de explosión.
 - 8 NO tire la batería de iones de litio a la basura doméstica. Deshágase de ella de acuerdo con las leyes y normativas medioambientales locales.
 - 9 No caliente la batería a más de 60° C [140° F] ni la incinere. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC.
Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1 Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y

2 El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación de esta unidad que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo

GARANTÍA

Este producto y todos sus componentes y accesorios están cubiertos por la garantía dentro de los límites previstos en cláusula y los reglamentos legales vigentes. La garantía es válida sólo por defectos de fabricación e incluye la reparación o la sustitución gratuita. La garantía decae por daños o defectos causados por incuria, desgaste, uso no conforme a las indicaciones y advertencias descritas en el presente manual, accidentes, alteraciones, uso impropio, reparaciones erradas, adquisición sin comprobante de pago. Quedan excluidos de la garantía las esponjas, las empaquetaduras y los materiales filtrantes en general.

LEIA E SIGA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DESTE MANUAL ANTES DE USAR O PRODUTO

- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta da unidade de fonte de alimentação (não incluída) corresponda à tensão da rede elétrica.
- Antes de realizar qualquer trabalho de manutenção, certifique-se de ter desconectado o aparelho da rede elétrica.
- Certifique-se de que sua residência esteja protegida por um disjuntor de fuga com uma corrente de disparo que não exceda 30 mA.
- Ao conectar o produto à rede elétrica, certifique-se de que o ponto mais baixo do cabo de alimentação esteja mais baixo do que a tomada, para evitar que possíveis gotas de água no cabo entrem acidentalmente na tomada.
- Não conecte a bomba à tomada elétrica antes de encher o recipiente com água.
- O líquido não deve exceder a temperatura de 35°C.
- NÃO desmonte a fonte, exceto os componentes indicados neste Manual do Usuário.
- NÃO insira nenhum objeto estranho no tanque de água.
- NÃO opere o dispositivo se ele não estiver funcionando corretamente ou se tiver sido danificado. Não tente consertar o aparelho por conta própria.
- Certifique-se de desconectar a fonte de alimentação por segurança quando o aparelho não estiver em uso.
- O adaptador de energia e o plugue não devem ficar submersos durante a limpeza.
- Este produto destina-se apenas ao uso interno.
- Troque o filtro a cada duas semanas ou quando a taxa de fluxo for significativamente reduzida. No caso de dois ou mais gatos, pode ser necessário trocar os filtros com mais frequência.
- Este produto é um bebedouro para cães ou gatos, portanto, não o utilize de outra forma que não a originalmente prevista.
- Nenhum dos componentes do produto pode ser lavado em uma máquina de lavar louça.
- Certifique-se de que as crianças não bebam do bebedouro. Não coloque substâncias nocivas ou aditivos (por exemplo, óleos perfumados) que possam ser ingeridos acidentalmente por crianças ou animais de estimação.
- Mantenha o cabo do aparelho fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades motoras, sensoriais ou cognitivas reduzidas ou com experiência e/ou conhecimento insuficientes, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do aparelho e estejam cientes dos possíveis perigos. As crianças não devem ter permissão para limpar o aparelho, a menos que sejam supervisionadas por um adulto. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- NÃO permita que animais de estimação mastiguem ou ingiram qualquer componente. Se você estiver preocupado com o cabo de alimentação, compre uma capa (um protetor de plástico rígido) em qualquer loja de ferragens para proteger o cabo de alimentação.
- Se for necessário usar um cabo de extensão, deve-se usar uma unidade com capacidade adequada.
- NÃO instale ou armazene o bebedouro para animais de estimação em locais expostos ao clima ou a temperaturas abaixo de 0°C/40°F.



IMPORTANTE – Dentro da União Europeia, um símbolo de lixeira com um traço cruzado no produto, na documentação ou embalagem indica que o produto não pode ser eliminado no fluxo de resíduos domésticos, em conformidade com a Diretiva UE (2012/19/EC) e com a normativa local vigente. O produto deve ser eliminado nos centros de reciclagem ou centros de eliminação de resíduos autorizados para equipamentos elétricos e eletrônicos, em conformidade com as leis vigentes no país em que o produto se encontra. O descarte impróprio deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, causada pelas substâncias potencialmente perigosas produzidas por equipamentos elétricos e eletrônicos. O descarte correto destes produtos contribuirá ainda para um uso eficaz dos recursos naturais. Mais informações estão disponíveis no revendedor do produto, autoridades locais competentes e as organizações nacionais de fabricantes.

Alimentação da fonte

A fonte é alimentada por uma bateria de lítio recarregável integrada.

Atenção

- 1 A bateria não é removível. Não tente abrir a unidade principal.
- 2 Antes do primeiro uso, recarregue a fonte por cerca de 2 a 3 horas.
- 3 Quando o indicador de bateria fraca acender, use um adaptador de energia com o cabo fornecido para carregar o dispositivo por cerca de 5 horas.
- 4 A fonte também pode funcionar durante o carregamento.

Modos de funcionamento

Esse bebedouro é um dispositivo equipado com um sensor de movimento. Quando detecta movimento nas proximidades, ele distribui água por 30 segundos.

! Observações

- 1 O ângulo de detecção é de 180° e o raio de detecção é de aproximadamente 60 cm. **(A)**
- 2 A parte traseira do dispositivo não é capaz de detectar movimento, portanto, recomenda-se colocar o dispositivo contra uma parede. **(B)**
- 3 Para atrair os animais de estimação e estimulá-los a beber, o bebedouro distribui água automaticamente a cada 2 horas, mesmo que nenhum movimento seja detectado nas proximidades.

Instalação

- 1 Monte o bico na unidade principal da fonte. **(C)**
- 2 Conecte a mangueira de sucção de água ao conector embaixo da unidade principal. **(D)**
- 3 Conecte o elemento de sucção de água ao tubo, cobrindo-o com o pré-filtro. **(E)**
- 4 Instale o cartucho do filtro no suporte do filtro e fixe-o no compartimento abaixo da bandeja de água. **(F)**
- 5 Adicione água ao tanque, tomando cuidado para NÃO exceder o nível máximo. **(G)**
- 6 Monte a bandeja de água em cima do tanque. **(H)**
- 7 Instale a unidade principal da fonte no tanque de água de modo que ela se encaixe completamente na bandeja de água. **(I)**

Ligação

Pressione o botão liga/desliga **A1** para ligar o dispositivo.

ATENÇÃO

Certifique-se de que o tanque de água esteja cheio.

- 1 Para prolongar a vida útil da bomba de água e evitar bolhas de ar e vazão irregular, sempre verifique se há água suficiente no tanque para cobrir completamente o elemento de sucção.
- 2 Se o nível da bateria estiver baixo, recarregue o dispositivo usando o cabo de alimentação fornecido e uma unidade de fonte de alimentação adequada.

Desligamento

Pressione o botão liga/desliga **A1** para desligar o dispositivo.

Observações

Se você planeja não usar o produto por um longo período de tempo, recomendamos que carregue totalmente o dispositivo antes de desligá-lo.

Indicadores	Ícone	Cor	Status do indicador	Estado da fonte
Bateria fraca		Vermelho	Ligado	Bateria fraca: recarregar o dispositivo
Nível de água baixo		Vermelho	Ligado	Nível de água baixo: adicione água
Indicador de substituição do filtro		Vermelho	Ligado	Manutenção necessária: substituir o filtro
Luz do anel	/	Azul	Luz intermitente contínua	Carregando
			Ligado	Carregamento concluído
			Um único flash	Movimento detectado: a fonte dispensa água

Botões	Ícone	Função	Ação	Descrição
Botão liga/desliga		Ligar	Pressione uma vez	Ligar a fonte
		Desligamento		Desligar a fonte
Botão de reinicialização		Distribuição manual	Pressione uma vez	Distribuição manual de água
		Reiniciar	Pressione e mantenha pressionado por 3 segundos	Se o indicador acender, faça a manutenção e substitua os filtros, se necessário, e pressione e mantenha pressionado o botão de reinicialização por 3 segundos.

Desmontagem

- 1 Desligue o dispositivo.
- 2 Esvazie a água da bandeja superior no reservatório, mantendo a fonte levemente inclinada para a frente.
- 3 Remova a tampa e separe a unidade principal da bandeja de água.
- 4 Remova o bocal, a mangueira de água, o elemento de sucção e o pré-filtro da unidade principal.
- 5 Abra a caixa do cartucho do filtro pressionando as travas e puxando-a para baixo. Substitua o cartucho regularmente.

Manutenção

- 1 Para manter a água limpa e evitar a entrada de sujeira no tanque, recomenda-se substituir o cartucho do filtro pelo menos a cada quinze dias e limpar o pré-filtro pelo menos uma vez por semana.
Se a temperatura ambiente for alta e a fonte for usada por mais de um animal de estimação, o filtro deverá ser lavado ou substituído com mais frequência.
- 2 Para evitar possíveis riscos causados pelo uso de filtros de outras marcas, use somente peças de reposição originais.

Solução de problemas

Problema	Solução
A fonte não distribui água ou distribui água lentamente com muitas bolhas.	1 Certifique-se de que o reservatório tenha água suficiente. 2 Em seguida, reinicie o dispositivo para ver se ele funciona normalmente.
O tanque de água está sujo. O filtro de esponja está sujo. A parte interna do tanque de água/bandeja de água está pegajosa.	Limpe o dispositivo e troque o filtro regularmente. 1 Troque o cartucho do filtro pelo menos uma vez a cada quinze dias. 2 Limpe bem o dispositivo pelo menos uma vez por semana. 3 Se a temperatura ambiente for alta ou se mais de um animal de estimação usar o bebedouro, limpe e troque com mais frequência.
O dispositivo não carrega. A duração da bateria não é a esperada. O dispositivo não liga.	1 Não coloque o bebedouro em áreas de alta atividade para reduzir a detecção frequente de movimento e o consumo de energia. 2 Use o cabo de alimentação fornecido para carregar. 3 Para evitar possíveis riscos à segurança, não desmonte o dispositivo.

Limpeza de outras peças

- 1 Recomenda-se limpar completamente todo o dispositivo uma vez por semana.
- 2 Use uma escova para limpar a bandeja de água e a parte interna do tanque. Um detergente de louça pode ser usado para a limpeza. Recomenda-se enxaguar bem antes de usar.
- 3 Não se esqueça de limpar o pré-filtro e a entrada de água.
- 4 Use uma escova para limpar espaços estreitos, como a entrada e a saída de água, etc.

Observações

Não lave ou enxágue a unidade principal.
As peças plásticas e a unidade principal não podem ser lavadas em uma máquina de lavar louça.

BATERIA EMBUTIDA

- O bebedouro tem uma bateria recarregável embutida; preste atenção nas seguintes informações no uso diário:
- 1 A bateria embutida não pode ser desmontada. Não a desmonte você mesmo para evitar uma queda no desempenho ou danos à bateria. Em casos

- graves, há risco de superaquecimento, incêndio ou ferimentos.
- 2 Se o produto não tiver sido usado por um longo período, carregue-o pelo menos uma vez a cada seis meses para evitar comprometer a vida útil da bateria.
 - 3 Quando houver indicação de baixa energia, carregue a bateria o mais rápido possível para evitar comprometer a vida útil da bateria.
 - 4 Evite usar o produto em baixas temperaturas, caso contrário, a energia da bateria diminuirá. Esse é um fenômeno normal.
 - 5 Para carregar a fonte, use o cabo fornecido e uma unidade de fonte de alimentação adequada.
 - 6 NÃO exponha a bateria a fontes diretas de calor, como fogo ou luz solar direta.
 - 7 NÃO descarte a fonte ou o conjunto de baterias no fogo, na água ou em outros líquidos. Isso é para evitar riscos de explosão.
 - 8 NÃO descarte a bateria de íons de lítio no lixo doméstico. Descarte-a de acordo com as leis e os regulamentos ambientais locais.
 - 9 NÃO aqueça acima de 140° F [60° C] e não incinere a bateria. Mantenha o conjunto de baterias fora do alcance de crianças.

Declaração da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- 1 este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e
- 2 O dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

Quaisquer alterações ou modificações nesta unidade que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

GARANTIA

Este produto e todas as suas partes e acessórios são cobertos por garantia dentro dos limites previstos neste parágrafo e os regulamentos legais atualmente em vigor. A garantia é válida somente para defeitos de fabricação e inclui reparos ou substituições dos produtos sem custo. A garantia não é válida para qualquer dano e/ou defeito causado por negligência, uso que não esteja de acordo com as indicações e avisos relatados neste manual, acidentes, adulteração, mau uso, reparos inadequados e compras não acompanhadas de uma nota fiscal.

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z PRODUKTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z JEJ ZALECENIAMI

- Należy upewnić się, że napięcie wskazane na etykiecie zasilacza (brak w zestawie) odpowiada napięciu sieci zasilającej.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Należy upewnić się, że dom jest zabezpieczony wyłącznikiem różnicowoprądowym o prądzie wyzwalającym nie większym niż 30 mA.
- Podczas podłączania produktu do sieci elektrycznej należy upewnić się, że najniższy punkt kabla zasilającego znajduje się niżej niż gniazdko, aby zapobiec przypadkowemu dostaniu się do gniazdko kroplel wody znajdujących się na kablu.
- Nie należy podłączać pompy do gniazda zasilania przed napełnieniem miski wodą.
- Temperatura cieczy nie może przekraczać 35°C.
- NIE WOLNO demontować fontanny z wyjątkiem elementów wskazanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- NIE WOLNO wkładać żadnych ciał obcych do zbiornika na wodę.
- NIE używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo lub zostało uszkodzone. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy dla bezpieczeństwa odłączyć je od zasilania.
- Podczas czyszczenia nie wolno zanurzać zasilacza ani wtyczki.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Filtr należy wymieniać co 2 tygodnie lub w przypadku znacznego zmniejszenia natężenia przepływu. W przypadku dwóch lub więcej kotłów może być konieczna częstsza wymiana filtrów.
- Ten produkt jest fontanną dla kotów lub psów, więc nie należy go używać w sposób inny niż jego pierwotne przeznaczenie.
- Żaden z elementów produktu nie może być myty w zmywarce.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie piły z fontanny. Nie wkładać żadnych szkodliwych substancji ani dodatków (np. olejków zapachowych), które mogłyby zostać przypadkowo połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Kabel urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach motorycznych, sensorycznych lub poznawczych lub o niewystarczającym doświadczeniu i/lub wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

- NIE WOLNO pozwalać zwierzętom na żucie lub połykanie jakichkolwiek elementów. Jeśli obawiasz się o kabel zasilający, kup osłonę (twardy plastikowy ochraniacz) w dowolnym sklepie z narzędziami, aby chronić kabel zasilający.
- Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy użyć urządzenia o odpowiednim zasięgu.
- NIE WOLNO instalować ani przechowywać fontanny wodnej dla zwierząt w miejscach narażonych na działanie czynników atmosferycznych lub temperatur poniżej 0°C/40°F.



WAŻNE – To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/EC oraz polską Ustawą o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzętten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy, właściwych władz lokalnych lub organizacji odzysku sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Zasilanie fontanny

Fontanna jest zasilana przez wbudowany akumulator litowy.

Uwaga

- 1 Akumulator nie jest wymienny. Nie należy próbować otwierać jednostki głównej.
- 2 Przed pierwszym użyciem należy ładować fontannę przez około 2-3 godziny.
- 3 Gdy zaświeci się wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii, użyj zasilacza z dołączonym kablem, aby ładować urządzenie przez około 5 godzin.
- 4 Fontanna może również działać podczas ładowania.

Tryby pracy

Fontanna jest urządzeniem wyposażonym w czujnik ruchu. Gdy wykryje ruch w pobliżu, dozjuje wodę przez 30 sekund.

! Uwagi

- 1 Kąt wykrywania wynosi 180°, a promień wykrywania około 60 cm. **(A)**
- 2 Tylna część urządzenia nie jest w stanie wykryć ruchu, dlatego zaleca się umieszczenie urządzenia przy ścianie. **(B)**
- 3 Aby przyciągnąć zwierzęta i zachęcić je do picia, fontanna automatycznie dozjuje wodę co 2 godziny, nawet jeśli w pobliżu nie wykryto żadnego ruchu.

Instalacja

- 1 Zamontuj wylewkę na jednostce głównej fontanny. **(C)**
- 2 Podłącz węz zasysający wodę do złącza pod jednostką główną. **(D)**
- 3 Podłącz element zasysający wodę do rury, zakrywając go filtrem wstępnym. **(E)**
- 4 Zainstaluj wkład filtra w uchwycie filtra i przymocuj go do obudowy pod tacą na wodę. **(F)**
- 5 Wlej wodę do zbiornika, uważając, aby NIE przekroczyć maksymalnego poziomu. **(G)**
- 6 Zamontuj tak zmontowaną tacę na wodę na zbiorniku. **(H)**
- 7 Zainstaluj jednostkę główną fontanny na zbiorniku wody, tak aby całkowicie przylegała do tacy na wodę. **(I)**

Włączanie

Naciśnij przycisk zasilania **A1**, aby włączyć urządzenie.

UWAGA

Upewnij się, że zbiornik wody jest pełny.

- 1 Aby przedłużyć żywotność pompy wodnej oraz zapobiec powstawaniu pęcherzyków powietrza i nierównomiernemu dostarczaniu wody, należy zawsze upewnić się, że w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość wody, aby całkowicie zakryć element zasysający.
- 2 Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, należy naładować urządzenie za pomocą dostarczonego kabla zasilającego i odpowiedniego zasilacza.

Wyłączanie

Naciśnij przycisk zasilania **A1**, aby wyłączyć urządzenie.

Uwagi: Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, zalecamy pełne naładowanie urządzenia przed jego wyłączeniem.

Wskaźniki	Ikona	Kolor	Stan wskaźnika	Stan fontanny
Niski poziom naładowania baterii		Czerwony	Włączona	Niski poziom baterii: naładuj urządzenie
Niski poziom wody		Czerwony	Włączona	Niski poziom wody: dolać wody
Wskaźnik wymiany filtra		Czerwony	Włączona	Wymagana konserwacja: wymienić filtr
Podświetlenie pierścienia	/	Niebieski	Ciągłe migające światło	Ładowanie
			Włączona	Ładowanie zakończone
			Pojedynczy błysk	Wykryto ruch: fontanna dozuje wodę

Przyciski	Ikona	Funkcja	Działanie	Opis
Przycisk zasilania		Włączanie	Naciśnij raz	Włączanie fontanny
		Wyłączanie		Wyłączanie fontanny
Przycisk resetowania		Ręczne dozowanie	Naciśnij raz	Ręczne dozowanie wody
		Reset	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy	Jeśli wskaźnik zaświeci się, należy przeprowadzić konserwację i w razie potrzeby wymienić filtry, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 3 sekundy.

Demontaż

- 1 Wyłącz urządzenie.
- 2 Opróżnij wodę z górnej tacy do zbiornika, trzymając fontannę przechyloną lekko do przodu.
- 3 Zdejmij pokrywę i odłącz jednostkę główną od tacy na wodę.
- 4 Wyjmij dyszę, wąż wodny, element ssący i filtr wstępny z jednostki głównej.
- 5 Otwórz pojemnik z wkładem filtrującym, naciskając zaczepy i pociągając go w dół. Regularnie wymieniaj wkład.

Konserwacja

- 1 Aby utrzymać wodę w czystości i zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zbiornika, zaleca się wymianę wkładu filtra co najmniej raz na dwa tygodnie oraz czyszczenie filtra wstępnego co najmniej raz w tygodniu.
Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wysoka, a z fontanny korzysta więcej niż jedno zwierzę, filtr należy myć lub wymieniać częściej.
- 2 Aby uniknąć potencjalnych zagrożeń spowodowanych użyciem filtrów innych marek, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Fontanna nie dozuje wody lub dozuje wodę powoli z dużą ilością pęcherzyków powietrza.	1 Upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody. 2 Następnie uruchom ponownie urządzenie, aby sprawdzić, czy działa normalnie.
Zbiornik wody jest brudny. Filtr gąbkowy jest brudny. Wnętrze zbiornika na wodę/tacki na wodę jest lepkie.	Regularnie czyść urządzenie i wymieniaj filtr. 1 Wymieniaj wkład filtra co najmniej raz na dwa tygodnie. 2 Dokładnie czyść urządzenie co najmniej raz w tygodniu. 3 Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wysoka lub z fontanny korzysta więcej niż jedno zwierzę, czyść i wymieniaj filtr częściej.
Urządzenie nie ładuje się. Żywotność baterii nie jest zgodna z oczekiwaniami. Urządzenie nie włącza się.	1 Nie umieszczaj fontanny w miejscach o dużej aktywności, aby ograniczyć częste wykrywanie ruchu i zużycie energii. 2 Do ładowania należy używać dostarczonego przewodu zasilającego. 3 Aby uniknąć potencjalnych zagrożeń bezpieczeństwa, nie należy demontować urządzenia.

Чистка других частей

- 1 Залейте тщательную чистку всего устройства раз в неделю.
- 2 Используйте щетку, чтобы вычистить воду и внутри резервуара. Для чистки можно использовать моющее средство для мытья посуды. Залейте тщательную промывку перед использованием.
- 3 Не забывайте вычистить фильтр предварительной и впускной воды.
- 4 Для чистки узких пространств, таких как впуск и выпуск воды и т.д. следует использовать щетку.

Важно

Не мойте и не протирайте основной блок.

Части пластиковые и основной блок нельзя мыть в посудомоечной машине.

ВСТРОЕННЫЙ АККУМУЛЯТОР

Дистрибутор воды имеет встроенный аккумулятор; во время ежедневного использования следует обращать внимание на следующие вопросы:

- 1 Встроенного аккумулятора нельзя демонтировать. Не следует демонтировать его самостоятельно, чтобы избежать повреждения или поломки аккумулятора. В серьезных случаях существует риск перегрева, пожара или повреждения.
- 2 Если продукт не был использован в течение длительного времени, следует заряжать его не реже одного раза в шесть месяцев, чтобы избежать сокращения срока службы батареи.
- 3 Когда сигнализировано о низком уровне заряда, следует как можно скорее зарядить батарею, чтобы избежать сокращения ее срока службы.
- 4 Избегайте использования продукта в низких температурах, в противном случае энергия батареи упадет. Это нормальное явление.
- 5 Чтобы зарядить аккумулятор, следует использовать предоставленный кабель и соответствующий адаптер.
- 6 НЕ ВОЛНО выставить аккумулятор на прямое воздействие источников тепла, таких как огонь или прямое солнечное излучение.
- 7 НЕ ВОЛНО выливать воду или аккумулятор в огонь, воду или другие жидкости. Это может привести к несчастному случаю.
- 8 НЕ ВОЛНО выливать аккумулятор литий-ионный в бытовые отходы. Следует использовать в соответствии с местными правилами и нормами, касающимися защиты окружающей среды.
- 9 Не нагревать аккумулятор до температуры выше 140°F [60°C] и не курить его. Аккумулятор следует хранить в недоступном для детей месте.

Сертификация FCC

Это устройство соответствует частям 15 правил FCC.

Его действие подпадает под следующие два условия:

- 1 устройство не должно создавать вредных помех;
- 2 Устройство должно принимать любые помехи, в том числе помехи, которые могут вызвать нежелательные действия.

Всякие изменения в модификации этого устройства, которые не были явно утверждены стороной, ответственную за соответствие, могут аннулировать право пользователя на использование устройства.

ГАРАНТИЯ

Настоящий продукт и все его части и аксессуары охвачены гарантией в пределах, определенных в настоящем документе и актуально действующими законами. Гарантия охватывает исключительно дефекты, возникшие в процессе производства и включает бесплатную установку или замену. Гарантия не охватывает повреждения, возникшие в результате: небрежности или неосторожности пользователя, использования не по назначению или не по инструкции, повреждения, возникшие в результате: повреждения, манипулирования при установке или неадекватной установки. Гарантия не охватывает насос, фильтры, насадки. Гарантия является важной частью и должна быть включена в общий расчет при покупке.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ, ПРИВЕДЕННЫМ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

- Убедитесь, что напряжение, указанное на этикетке блока питания (не входит в комплект), соответствует напряжению в сети.
- Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию обязательно отключайте устройство от сети.
- Убедитесь, что ваш дом защищен автоматическим выключателем утечки на землю с током срабатывания не более 30 мА.
- При подключении устройства к электросети убедитесь, что самая нижняя точка кабеля питания находится ниже розетки, чтобы предотвратить случайное попадание капель воды на кабель в розетку.
- Не подключайте насос к розетке до заполнения чаши водой.
- Температура жидкости не должна превышать 35°C.
- НЕ разбирайте фонтан, за исключением компонентов, указанных в данном руководстве пользователя.
- НЕ вставляйте в резервуар для воды посторонние предметы.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать прибор, если он не работает должным образом или поврежден. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.
- В целях безопасности обязательно отключайте электропитание, когда прибор не используется.
- Адаптер питания и вилка не должны погружаться в воду во время чистки.
- Это устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Меняйте фильтр каждые 2 недели или при значительном снижении скорости потока. В случае двух или более кошек может потребоваться замена фильтры необходимо менять чаще.
- Это изделие является фонтаном для кошек или собак, поэтому не используйте его не по назначению.
- Ни один из компонентов изделия нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Следите за тем, чтобы дети не пили из фонтана. Не кладите в фонтан вредные вещества или добавки (например, ароматические масла), которые могут быть случайно проглочены детьми или домашними животными.
- Храните кабель прибора в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте не менее 8 лет, а также лица с ограниченными двигательными, сенсорными или когнитивными способностями или недостаточным опытом и/или знаниями при условии, что они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и знают о потенциальных опасностях. Дети не должны допускаться к чистке прибора без присмотра взрослых. Дети не должны играть с прибором.
- НЕ позволяйте домашним животным грызть или проглатывать какие-либо компоненты. Если вы опасаетесь за кабель питания, приобретите в любом хозяйственном магазине оболочку (твердый пластиковый защитный кожух) для защиты кабеля питания.
- Если необходимо использовать удлинитель, следует использовать устройство с достаточным радиусом действия.
- НЕ устанавливайте и не храните фонтан для домашних животных в местах, подверженных атмосферным воздействиям или при температуре ниже 0° C / 40° F.



ВАЖНО! – В пределах Европейского Союза наличие перечеркнутого мусорного контейнера на колесах на продукции, документации или на упаковке, указывает на запрет утилизации вышеуказанного вместе со смешанными бытовыми отходами, в соответствии с Директивой ЕС (2012/19/ЕС) и действующего национального законодательства. Продукция должна утилизироваться в сборных пунктах дифференцированных отходов или в авторизованных местах складирования и утилизации отходов электрического и электронного оборудования, в соответствии с действующим законодательством Страны нахождения продукции. Неправильное обращение с отходами подобного типа может вызвать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциально опасных материалов, вырабатываемых электрическим и электронным оборудованием. Кроме того, правильная утилизация подобных материалов способствует эффективному использованию природных ресурсов. Дополнительную информацию можно получить у поставщика продукции, в местных компетентных органов и национальных организациях производителей.

Питание фонтана

Фонтан работает от встроенного перезаряжаемого литиевого аккумулятора.

Внимание

- 1 Батарея не является съемной. Не пытайтесь открыть основной блок.
- 2 Перед первым использованием заряжайте фонтан в течение 2-3 часов.
- 3 Когда загорится индикатор низкого заряда батареи, используйте адаптер питания с прилагаемым кабелем для зарядки устройства в течение примерно 5 часов.
- 4 Фонтан может работать и во время зарядки.

Режимы работы

Этот питьевой фонтанчик представляет собой устройство, оснащенное датчиком движения. Когда он обнаруживает движение поблизости, он подает воду в течение 30 секунд.

! Примечания

- 1 Угол обнаружения составляет 180°, а радиус обнаружения – около 60 см. **(А)**
- 2 Задняя часть устройства не способна обнаружить движение, поэтому рекомендуется ставить устройство у стены. **(В)**
- 3 Чтобы привлечь домашних животных и побудить их к питью, питьевой фонтанчик автоматически подает воду каждые 2 часа, даже если поблизости не обнаружено никакого движения.

Установка

- 1 Установите носик на основной блок фонтана. **(С)**

- 2 Подсоедините шланг для всасывания воды к разъему под основным блоком. (D)
- 3 Присоедините элемент всасывания воды к трубе, закрыв его предварительным фильтром. (E)
- 4 Установите фильтрующий картридж в держатель фильтра и закрепите его в корпусе под поддоном для воды. (F)
- 5 Добавьте воду в резервуар, стараясь не превышать максимальный уровень.(G)
- 6 Установите собранный таким образом поддон для воды на резервуар. (H)
- 7 Установите основной блок фонтана на резервуар для воды так, чтобы он полностью поместился на поддоне для воды. (I)

Включение

Нажмите кнопку питания **A1**, чтобы включить устройство.

ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что резервуар для воды полон.

- 1 Чтобы продлить срок службы водяного насоса и предотвратить образование пузырьков воздуха и неравномерную подачу воды, всегда следите за тем, чтобы в резервуаре было достаточно воды, чтобы полностью покрыть всасывающий элемент.
- 2 Если уровень заряда аккумулятора низкий, зарядите устройство с помощью прилагаемого кабеля питания и подходящего блока питания.

Выключение

Нажмите кнопку питания **A1**, чтобы выключить прибор.

Примечания: Если вы планируете не использовать устройство в течение длительного времени, рекомендуется полностью зарядить его перед выключением.

Индикаторы	Значок	Цвет	Состояние индикатора	Состояние фонтана
Низкий заряд батареи		Красный	Включен	Низкий заряд батареи: подзарядите устройство
Низкий уровень воды		Красный	Включен	Низкий уровень воды: добавьте воды
Индикатор замены фильтра		Красный	Включен	Необходимое обслуживание: замените фильтр
Кольцевой индикатор	/	Синий	Непрерывный мигающий свет	Зарядка
			Включен	Зарядка завершена
			Одна вспышка	Обнаружено движение: фонтан подает воду

Кнопки	Значок	Функция	Действие	Описание
Кнопка питания		Включение фонтана	Нажмите один раз	Фонтан включается
		Выключение фонтана		Фонтан выключается
Кнопка сброса		Ручное дозирование	Нажмите один раз	Ручной дозатор воды
		Сброс	Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд	Если индикатор загорелся, выполните техническое обслуживание и при необходимости замените фильтры, затем нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 3 секунд.

Демонтаж

- 1 Выключите прибор.
- 2 Слейте воду из верхнего поддона в резервуар, держа фонтан немного наклоненным вперед.
- 3 Снимите крышку и отсоедините основной блок от поддона для воды.
- 4 Извлеките насадку, шланг подачи воды, всасывающий элемент и фильтр предварительной очистки из основного блока.
- 5 Откройте коробку с фильтрующим картриджем, нажав на фиксаторы и потянув ее вниз. Регулярно заменяйте картридж.

Техническое обслуживание

- 1 Для поддержания чистоты воды и предотвращения попадания грязи в резервуар рекомендуется заменять картридж фильтра не реже одного раза в две недели и очищать фильтр предварительной очистки не реже одного раза в неделю.
Если в помещении высокая температура и фонтан используется более чем одним питомцем, фильтр необходимо промывать или заменять чаще.

2 Во избежание возможных рисков, связанных с использованием фильтров других марок, используйте только оригинальные запасные части.

Устранение неполадок

Проблема	Решение
Фонтан не подает воду или подает ее медленно и с большим количеством пузырьков.	1 Убедитесь, что в резервуаре достаточно воды. 2 Затем перезапустите устройство и проверьте, работает ли оно нормально.
Резервуар для воды загрязнен. Загрязнен губчатый фильтр. Внутренняя поверхность резервуара для воды/поддона для воды липкая.	Регулярно очищайте устройство и меняйте фильтр. 1 Меняйте картридж фильтра не реже одного раза в две недели. 2 Тщательно очищайте прибор не реже одного раза в неделю. 3 Если в помещении высокая температура или фонтан используют более одного питомца, чистите и меняйте воду чаще.
Устройство не заряжается. Срок службы аккумулятора не соответствует ожиданиям. Устройство не включается.	1 Не размещайте фонтан в местах повышенной активности, чтобы снизить частоту обнаружения движения и потребление энергии. 2 Для зарядки используйте прилагаемый шнур питания. 3 Во избежание потенциальной угрозы безопасности не разбирайте устройство.

Очистка других деталей

- 1 Рекомендуется тщательно очищать все устройство раз в неделю.
- 2 С помощью щетки очистите поддон для воды и внутреннюю часть резервуара. Для очистки можно использовать средство для мытья посуды. Перед использованием рекомендуется тщательно промыть.
- 3 Не забудьте очистить фильтр предварительной очистки и входное отверстие для воды.
- 4 Используйте щетку для очистки узких мест, таких как вход и выход воды и т. д.

Примечания

- Не мойте и не ополаскивайте основной блок.
- Пластиковые детали и основной блок нельзя мыть в посудомоечной машине.

ВСТРОЕННЫЙ АККУМУЛЯТОР

- В диспенсер для воды встроена аккумуляторная батарея; при ежедневном использовании обратите внимание на следующее:
- 1 Встроенный аккумулятор нельзя разбирать. Не разбирайте его самостоятельно во избежание снижения производительности или повреждения батареи. В серьезных случаях существует риск перегрева, возгорания или травмы.
 - 2 Если устройство не использовалось в течение длительного времени, заряжайте его не реже одного раза в шесть месяцев, чтобы не сократить срок службы батареи.
 - 3 При появлении индикатора низкого уровня заряда зарядите аккумулятор как можно скорее, чтобы не сократить срок его службы.
 - 4 Не используйте устройство при низких температурах, иначе энергия аккумулятора снизится. Это нормальное явление.
 - 5 Чтобы зарядить фонтан, используйте прилагаемый кабель и подходящий блок питания.
 - 6 НЕ подвержайте аккумулятор воздействию прямых источников тепла, таких как огонь или прямые солнечные лучи.
 - 7 НЕ выбрасывайте фонтан или аккумулятор в огонь, воду или другие жидкости. Это необходимо для предотвращения опасности взрыва.
 - 8 НЕ выбрасывайте литий-ионный аккумулятор в бытовые отходы. Утилизируйте его в соответствии с местными экологическими законами и нормами.
 - 9 Не нагревайте аккумуляторную батарею выше 140° F [60° C] и не сжигайте ее. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

Заявление FCC

- Данное устройство соответствует части 15 правил FCC.
- Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:
- 1 данное устройство не должно создавать вредных помех и
 - 2 Устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.
- Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

GARANTIA

Na этот продукт и все его части и аксессуары распространяется гарантия в пределах, предусмотренных настоящим пунктом и действующими правовыми нормами. Гарантия распространяется только на производственный брак и предполагает их бесплатный ремонт или замену. Гарантия не распространяется на поломки или повреждения, вызванные халатностью, использованием, не предусмотренным инструкциями, изложенными в данном руководстве, несчастными случаями, изменениями, неправильным использованием, неправильным ремонтом и при отсутствии квитанции. Гарантия не распространяется на губки, уплотнительный блок и фильтрационные вещества.

PRED POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE A DODRŽIAVAJTE POKYNY UVEDENÉ V TEJTO PRÍRUČKE

- Uistite sa, že napätie uvedené na štítku napájacej jednotky (nie je súčasťou) zodpovedá napätiu v elektrickej sieti.
- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby sa uistite, že ste zariadenie odpojili od elektrickej siete.
- Uistite sa, že Vaša domácnosť je chránená proti prepätiu ističom, ktorý nepresahuje 30mA.
- Pri pripájaní výrobku do elektrickej siete dbajte na to, aby bol najnižší bod napájacieho kábla nižšie ako elektrická zásuvka, aby sa zabránilo náhodnému vniknutiu prípadných kvapiek vody cez kábel do zásuvky.
- Čerpadlo nepripájajte do elektrickej zásuvky pred naplnením misky vodou.
- Teplota kvapaliny nesmie prekročiť 35 °C.
- NEROZBERAJTE fontánu s výnimkou komponentov uvedených v tejto používateľskej príručke.
- Do nádržky na vodu NEUKLADAJTE žiadne cudzie predmety.
- ZARIADENIE NEPOUŽÍVAJTE, ak nefunguje správne alebo bolo poškodené. Nepokúšajte sa zariadenie opravovať sami.
- Uistite sa, že keď sa zariadenie nepoužíva, ste z bezpečnostných dôvodov odpojili napájanie.
- Napájací adaptér a zástrčka nesmú byť počas čistenia ponorené.
- Tento výrobok je určený len na použitie v interiéri.
- Filter vymieňajte každé 2 týždne alebo keď sa výrazne zníži prietok. V prípade dvoch alebo viacerých mačiek sa odporúča vymeniť filtre častejšie.
- Tento výrobok je fontána pre mačky alebo psy, preto ho nepoužívajte iným spôsobom, ako je jeho pôvodné určenie.
- Žiadnu zo súčastí výrobku nemožno umývať v umývačke riadu.
- Zabezpečte, aby z fontány nepili deti. Nedávajte do nej žiadne škodlivé látky alebo prísady (napr. vonné oleje), ktoré by mohli deti alebo domáce zvieratá náhodne požiť.
- Kábel zariadenia uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými motorickými, zmyslovými alebo kognitívnymi schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a sú si vedomé možných nebezpečenstiev. Deti nesmú čistiť spotrebič bez dozoru dospelé osoby. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- NEDOVOLTE domácim zvieratám, aby hrýzli alebo požírali akékoľvek súčasti. Ak máte obavy o napájací kábel, zakúpte si v železiarstve plášť (tvrdý plastový chránič) na ochranu napájacieho kábla.
- Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, musí sa použiť zariadenie s primeraným dosahom.
- NEINŠTALUJTE ani neskladujte fontánu na vodu pre domáce zvieratá na miestach vystavených poveternostným vplyvom alebo teplotám nižším ako 0 °C/40 °C.



DÔLEŽITÉ – V rámci Európskej únie, symbol vyznačený preškrtnutého smetného koša s kolesami na výrobku, v dokumentácii alebo na obale označuje, že výrobok nesmie byť likvidovaný s bežným komunálnym odpadom v domácnosti, v súlade so smernicou EÚ 2012/19/EC a s platnými miestnymi nariadeniami. Výrobok musí byť zlikvidovaný v recyklačných strediskách alebo oprávnených strediskách pre likvidáciu odpadu elektrických a elektronických zariadení, v súlade s právnymi predpismi platnými v krajine, kde výrobok sa nachádza. Nesprávna likvidácia tohto druhu výrobku môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, zapríčinené možnými nebezpečnými látkami, vyvolenými elektrickým zariadením. Správna likvidácia takýchto výrobkov taktiež prispieje k účinnému použitiu prírodných zdrojov. Ďalšie informácie sú k dispozícii u predajcu výrobku, príslušných miestnych orgánov a národných výrobných organizáciách.

Výkon fontány

Fontána je napájaná zabudovanou dobíjateľnou lítiovou batériou.

Pozor

- 1 Batéria nie je vyberateľná. Nepokúšajte sa otvárať hlavnú jednotku.
- 2 Pred prvým použitím fontánu nabíjajte približne 2 až 3 hodiny.
- 3 Keď sa rozsvieti indikátor slabšej batérie, použite napájací adaptér s dodaným káblom na nabíjanie zariadenia po dobu približne 5 hodín.

4 Fontána môže fungovať aj počas nabíjania.

Pracovné režimy

Táto pitná fontána je zariadenie vybavené snímačom pohybu. Keď zistí pohyb v blízkosti, vydáva vodu po dobu 30 sekúnd.

! Poznámky

- 1 Uhol detekcie je 180° a polomer detekcie je približne 60 cm. (A)
- 2 Zadná časť zariadenia nie je schopná rozpoznať pohyb, preto sa odporúča umiestniť zariadenie k stene. (B)
- 3 S cieľom prilákať domáce zvieratá a povzbudiť ich k pitiu, fontána automaticky dáva vodu každé 2 hodiny, aj keď sa v blízkosti nezaznamená žiadny pohyb.

Inštalácia

- 1 Namontujte výtok na hlavnú jednotku fontány. (C)
- 2 Pripojte hadicu na nasávanie vody ku konektoru pod hlavnou jednotkou. (D)
- 3 Pripojte nasávací prvok vody k potrubí a zakryte ho predfiltrom. (E)
- 4 Nainštalujte filtračnú vložku do držáka filtra a upevnite ju do krytu pod zásobníkom vody. (F)
- 5 Do zásobníka doplňte vodu, pričom dbajte na to, aby ste neprekročili maximálnu hladinu (G).
- 6 Takto zmontovaný zásobník na vodu namontujte na nádrž. (H)
- 7 Nainštalujte hlavnú jednotku fontány na nádrž na vodu tak, aby úplne zapadla do zásobníka na vodu. (I)

Zapnutie

Stlačením tlačidla napájania A1 zapnete zariadenie.

POZOR

Uistite sa, že je nádrž na vodu plná.

- 1 V záujme predĺženia životnosti vodného čerpadla a zabránenia vzniku vzduchových bublín a nerovnomernej dodávky vody sa vždy uistite, že je v nádrži dostatok vody na úplné zakrytie nasávacieho prvku.
- 2 Ak je úroveň nabitia batérie nízka, dobite zariadenie pomocou dodaného napájacieho kábla a vhodnej napájacej jednotky.

Vypínanie

Stlačením tlačidla napájania A1 zariadenie vypnete.

Poznámky: Ak výrobok neplánujete dlhší čas používať, odporúčame, aby ste zariadenie pred vypnutím úplne nabili.

Indikátory	Ikona	Farba	Stav indikátora	Stav fontány
Slabá batéria		Červená	Zapnutý	Slabá batéria: dobite zariadenie
Nízka hladina vody		Červená	Zapnutý	Nízka hladina vody: doplňte vodu
Indikátor výmeny filtra		Červená	Zapnutý	Potrebná údržba: vymeňte filter
Svetelný krúžok	/	Modrá	Nepretržité blikanie svetla	Nabíjanie
			Zapnutý	Nabíjanie je ukončené
			Jediný záblesk	Detekcia pohybu: fontána vypúšťa vodu

Tlačidlá	Icon	Function	Action	Description
Tlačidlo napájania		Zapnutie fontány	Stlačte raz	Fontána sa zapne
		Vypnutie fontány		Fontána sa vypne
Tlačidlo resetovania		Manuálne dávkovanie	Stlačte raz	Manuálne dávkovanie vody
		Resetovanie	Stlačte a podržte 3 sekundy	Ak sa rozsvieti indikátor, vykonajte údržbu a v prípade potreby vymeňte filtre, potom stlačte a podržte tlačidlo resetovania na 3 sekundy.

Demontáž

- 1 Vypnite zariadenie.
- 2 Vyprázdňte vodu z horného zásobníka do nádrčky, pričom fontánu držte mierne naklonenú dopredu.
- 3 Odstráňte kryt a odpojte hlavnú jednotku od zásobníka na vodu.
- 4 Z hlavnej jednotky vyberte trysku, vodnú hadicu, nasávací prvok a predfilter.
- 5 Otvorte schránku na filtračnú vložku stlačením západky a jej potiahnutím smerom nadol. Pravidelne vymieňajte filtračnú kazetu.

Údržba

- 1 Aby sa voda udržiavala čistá a zabránilo sa vniknutiu nečistôt do nádrže, odporúča sa vymeniť filtračnú vložku aspoň raz za dva týždne a aspoň raz týždenne vyčistiť predfilter.
Ak je teplota v miestnosti vysoká a fontánu používa viac ako jedno domáce zviera, filter sa musí umývať alebo vymieňať častejšie.
- 2 Aby ste predišli možným rizikám spôsobeným používaním filtrov iných značiek, používajte len originálne náhradné diely.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Fontána nevydáva vodu alebo vydáva vodu pomaly s mnohými bublinkami.	1 Uistite sa, že je v nádrži dostatok vody. 2 Potom zariadenie reštartujte a skontrolujte, či funguje normálne.
Nádrž na vodu je znečistená. Filter špongje je znečistený. Vnútro nádrčky na vodu/zásobníka na vodu je lepkavé.	Zariadenie pravidelne čistite a vymieňajte filter. 1 Filtračnú kazetu vymeňte aspoň raz za dva týždne. 2 Zariadenie dôkladne čistite aspoň raz týždenne. 3 Ak je teplota v miestnosti vysoká alebo ak fontánu používa viac ako jedno domáce zviera, čistite a vymieňajte častejšie.
Zariadenie sa nenabíja. Výdrž batérie nie je taká, ako sa očakávalo. Zariadenie sa nezapína.	1 Neumiestňujte fontánu na miesta s vysokou aktivitou, aby ste znížili častú detekciu pohybu a spotrebu energie. 2 Na nabíjanie používajte dodaný napájací kábel. 3 Aby ste predišli možnému ohrozeniu bezpečnosti, zariadenie nerozoberajte.

Čistenie ostatných častí

- 1 Odporúča sa raz týždenne dôkladne vyčistiť celé zariadenie.
- 2 Na čistenie zásobníka na vodu a vnútra nádrže použite kefkú. Na čistenie možno použiť prostriedok na umývanie riadu. Pred použitím sa odporúča dôkladne opláchnuť.
- 3 Nezabudnite vyčistiť predfilter a prívod vody.
- 4 Na čistenie úzkych priestorov, ako je prívod a odvod vody, použite kefkú a pod.

Poznámky

Hlavnú jednotku neumývajte ani neoplachujte.
Plastové časti a hlavnú jednotku nemožno umývať v umývačke riadu.

ZABUDOVANÁ BATÉRIA

Dávkovač vody má zabudovanú nabíjateľnú batériu; pri každodennom používaní dávajte pozor na nasledovné:

- 1 Vstavanú batériu nie je možné demontovať. Sami ju nerozoberajte, aby nedošlo k poklesu výkonu alebo poškodeniu batérie. V závažných prípadoch hrozí riziko prehriatia, požiaru alebo zranenia.
- 2 Ak sa výrobok dlhší čas nepoužíval, nabíjajte ho aspoň raz za šesť mesiacov, aby ste predišli ohrozeniu životnosti batérie.
- 3 Keď sa zobrazí indikácia nízkej úrovne nabitia, nabíte batériu čo najskôr, aby ste predišli ohrozeniu životnosti batérie.
- 4 Nepoužívajte výrobok pri nízkych teplotách, inak sa zníži energia batérie. Ide o normálny jav.
- 5 Na nabíjanie fontány použite dodaný kábel a vhodnú napájaciu jednotku.
- 6 Batériu NEVYSTAVUJTE priamym zdrojom tepla, napríklad ohňu alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- 7 Fontánu ani batériu NEVYHADZUJTE do ohňa, vody alebo iných kvapalín. Je to preto, aby sa predišlo nebezpečenstvu výbuchu.
- 8 Lítium-iónovú batériu NEVYHADZUJTE do domového odpadu. Zlikvidujte ju v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi o ochrane životného prostredia.
- 9 Batériový blok nezahrievajte nad 140° F [60° C] a nespálujte ho. Batériový blok uchovávajte mimo dosahu detí.

Vyhlášení FCC

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC.

Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

1 toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a

2 Zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Akékoľvek zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu viesť k strate oprávnenia používať a prevádzkovať toto zariadenie.

ZÁRUKA

Na tento produkt a všetky jeho diely a príslušenstvo sa vzťahuje záruka v rámci limitov stanovených v tomto odseku v súlade s platnými právnymi predpismi. Záruka sa vzťahuje len na výrobné vady a zahŕňa opravy alebo výmenu bez nákladov. Záruka sa nevzťahuje na škody a poruchy zapríčinené zanedbaním, opotrebením, používaním v rozpore s návodom a upozorneniami uvedenými v tomto návode, nehodami, nesprávnou manipuláciou, zneužitím, nenáležitými opravami a ani na predaj, pri ktorom nedošlo k vydaniu príjmového dokladu. Záruka sa nevzťahuje na spongie, tesnenia a filtračný materiál.

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE POKYNY UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU.

- Ujistěte se, že napětí uvedené na štítku napájecí jednotky (není součástí) odpovídá napětí v elektrické síti.
- Před prováděním jakékoli údržby se ujistěte, že jste zařízení odpojili od elektrické sítě.
- Ujistěte se, že Vaše domácnost je chráněna proti přepětí jističem, který nepřesahuje 30mA.
- Při připojování výrobku do elektrické sítě dbejte na to, aby byl nejnižší bod napájecího kabelu nižší než elektrická zásuvka, aby se zabránilo náhodnému vniknutí případných kapek vody přes kabel do zásuvky.
- Čerpadlo nepřipojujte do elektrické zásuvky před naplněním misky vodou.
- Teplota kapaliny nesmí překročit 35 °C.
- NEROZEBÍREJTE fontánu, s výjimkou součástí uvedených v tomto návodu k použití.
- Do nádrže na vodu NEUKLÁDEJTE žádné cizí předměty.
- NEPOUŽÍVEJTE zařízení, pokud nefunguje správně nebo bylo poškozeno. Nepokoušejte se zařízení sami opravovat.
- Ujistěte se, že když se zařízení nepoužívá, jste z bezpečnostních důvodů odpojili napájení.
- Napájecí adaptér a zástrčka nesmí být během čištění ponořeny.
- Tento výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
- Filtr vyměňujte každé 2 týdny nebo při výrazném snížení průtoku. V případě dvou nebo více koček se doporučuje vyměnit filtry častěji.
- Tento výrobek je fontánou pro kočky nebo psy, proto jej nepoužívejte jiným způsobem, než je jeho původní určení.
- Žádnou ze součástí výrobku nelze mýt v myčce nádobí.
- Zajistěte, aby z fontány nepily děti. Nevkládejte do ní žádné škodlivé látky nebo přísady (např. vonné oleje), které by mohly děti nebo domácí zvířata náhodně požíť.
- Kabel zařízení uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými motorickými, smyslovými nebo kognitivními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou si vědomy možných nebezpečí. Děti nesmí čistit spotřebič, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby. Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- NEDOVOLUJTE domácím zvířatům žvýkat nebo požívat jakékoli součásti. Pokud máte obavy o napájecí kabel, zakupte si v jakémkoli železářství plášť (ochranný kryt z tvrdého plastu), který napájecí kabel ochrání.
- Pokud je nutné použít prodlužovací kabel, musí být použita jednotka s odpovídajícím dosahem.
- NEINSTALUJTE ani neskladujte fontánu na vodu pro domácí zvířata na místech vystavených povětrnostním vlivům nebo teplotám nižším než 0° C/40°F.



DŮLEŽITÉ – V rámci Evropské unie, přeškrtnutý symbol smetného koše na výrobku, v dokumentaci nebo na obalu znamená, že produkt nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem, v souladu se směrnicí EU 2012/19/EC a platných místních předpisů. Výrobek musí být zlikvidován v recyklačních centrech nebo autorizovaných střediscích pro likvidaci odpadu elektrických a elektronických zařízení, v souladu s právními předpisy platnými v zemi, kde se nachází produkt. Nesprávná likvidace tohoto druhu odpadu může mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, způsobené potenciálně nebezpečných látek, které produkují elektrický a elektronické zařízení. Správná likvidace těchto výrobků bude rovněž přispívat k efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Další informace jsou k dispozici u prodejce výrobku, příslušných místních orgánů a organizací národní výroby.

Napájení fontány

Fontána je napájena vestavěnou dobíjecí lithiovou baterií.

Pozor

- 1 Baterie není vyjímatelná. Nepokoušejte se otevírat hlavní jednotku.
- 2 Před prvním použitím dobíjejte fontánu přibližně 2–3 hodiny.
- 3 Když se rozsvítí indikátor slabé baterie, použijte napájecí adaptér s dodaným kabelem a nabíjejte zařízení přibližně po dobu 5 hodin.
- 4 Fontána může fungovat i během nabíjení.

Pracovní režimy

Tato fontánka je zařízení vybavené snímačem pohybu. Jakmile zjistí pohyb v okolí, vydává vodu po dobu 30 sekund.

! Poznámky

- 1 Úhel detekce je 180° a poloměr detekce je přibližně 60 cm. (A)
- 2 Zadní část zařízení není schopna rozpoznat pohyb, proto se doporučuje umístit zařízení ke zdi. (B)
- 3 Za účelem přilákání domácích mazlíčků a povzbudit ich k pití fontánka automaticky dávákuje vodu každé 2 hodiny, i když v blízkosti není detekován žádný pohyb.

Instalace

- 1 Namontujte výtok na hlavní jednotku fontány. (C)
- 2 Připojte hadici pro sání vody ke konektoru pod hlavní jednotkou. (D)
- 3 Připojte sací prvek vody k potrubí a zakryjte jej předfiltrem. (E)
- 4 Nainstalujte filtrační vložku do držáku filtru a připevněte ji ke krytu pod zásobníkem vody. (F)
- 5 Do nádrží doplňte vodu, přičemž dbejte na to, abyste nepřekročili maximální hladinu (G).
- 6 Takto sestavený zásobník na vodu namontujte na nádrž. (H)
- 7 Nainstalujte hlavní jednotku fontány na nádržku na vodu tak, aby zcela dosedla na zásobník na vodu. (I)

Zapnutí

Zařízení zapnete stisknutím tlačítka napájení A1.

POZOR

Ujistěte se, že je nádrž na vodu plná.

- 1 Abyste prodloužili životnost vodního čerpadla a zabránili vzniku vzduchových bublin a nerovnoměrné dodávce vody, vždy se ujistěte, že je v nádrži dostatek vody, aby zcela zakryla sací prvek.
- 2 Pokud je úroveň nabití baterie nízká, dobijte zařízení pomocí dodaného napájecího kabelu a vhodného napájecího zdroje.

Vypnutí

Stisknutím tlačítka napájení A1 přístroj vypne.

Poznámky: Pokud výrobek neplánujete delší dobu používat, doporučujeme aby ste zařízení před vypnutím zcela nabili.

Indikátory	Ikona	Barva	Stav indikátoru	Stav fontány
Slabá baterie		Červená	Zapnuto	Vybitá baterie: dobijte zařízení
Nízká hladina vody		Červená	Zapnuto	Nízká hladina vody: doplňte vodu
Indikátor výměny filtru		Červená	Zapnuto	Nutná údržba: vyměňte filtr
Světelný kroužek	/	Modrá	Nepřetržitě blikající světlo	Nabíjení
			Zapnuto	Nabíjení dokončeno
			Jediný záblesk	Detekce pohybu: fontána vypouští vodu
Tlačítka	Ikona	Funkce	Akce	Popis
Tlačítko napájení		Zapnutí fontány	Stiskněte jednou	Fontána se zapne
		Vypnutí fontány		Fontána se vypne

Tlačítka	Ikona	Funkce	Akce	Popis
Tlačítko resetování		Ruční dávkování	Stiskněte jednou	Ruční dávkování vody
		Resetování	Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund	Pokud se rozsvítí indikátor, proveďte údržbu a případně vyměňte filtry, poté stiskněte a podržte tlačítko resetování po dobu 3 sekund.

Demontáž

- 1 Vypněte zařízení.
- 2 Vyprázdněte vodu z horního zásobníku do nádrčky, přičemž fontánku držte mírně nakloněnou dopředu.
- 3 Sejměte kryt a oddělte hlavní jednotku od zásobníku na vodu.
- 4 Z hlavní jednotky vyjměte trysku, vodní hadici, sací prvek a předfiltr.
- 5 Otevřete schránku s filtrační vložkou stisknutím západek a tahem směrem dolů. Filtrační kazetu pravidelně vyměňujte.

Údržba

- 1 Abyste udrželi vodu čistou a zabránili vniknutí nečistot do nádrčky, doporučujeme vyměňovat filtrační kazetu alespoň jednou za čtrnáct dní a předfiltr čistit alespoň jednou týdně.
Pokud je v místnosti vysoká teplota a fontánu používá více než jedno domácí zvíře, je třeba filtr umývat nebo vyměňovat častěji.
- 2 Abyste předešli možným rizikům způsobeným používáním filtrů jiných značek, používejte pouze originální náhradní díly.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Fontána nedává vodu nebo dávkuje vodu pomalu s mnoha bublinkami.	1 Zkontrolujte, zda je v nádrži dostatek vody. 2 Poté zařízení restartujte a zkontrolujte, zda funguje normálně.
Nádrčka na vodu je znečištěná. Filtr houby je znečištěný. Vnitřek nádrčky na vodu/zásobníku na vodu je lepkavý.	- Zařízení pravidelně čistěte a měňte filtr. 1 Vyměňte filtrační kazetu alespoň jednou za čtrnáct dní. 2 Zařízení důkladně čistěte alespoň jednou týdně. 3 Pokud je v místnosti vysoká teplota nebo pokud fontánu používá více než jedno domácí zvíře, čistěte a měňte filtr častěji.
Zařízení se nenabíjí. Životnost baterie není taková, jaká se očekávala. Zařízení se nezapíná.	1 Neumístujte fontánu do míst s vysokou aktivitou, abyste snížili časté detekování pohybu a spotřebu energie. 2 K nabíjení použijte dodaný napájecí kabel. 3 Abyste předešli možnému ohrožení bezpečnosti, zařízení nerozebírejte.

Čištění ostatních částí

- 1 Doporučuje se jednou týdně důkladně vyčistit celé zařízení.
- 2 K čištění zásobníku na vodu a vnitřku nádrže použijte kartáč. K čištění lze použít prostředek na mytí nádobí. Před použitím se doporučuje důkladně opláchnout.
- 3 Nezapomeňte vyčistit předfiltr a přívod vody.
- 4 K čištění úzkých prostor, jako je přívod a odtok vody apod. použijte kartáč.

Poznámky

Hlavní jednotku neumývejte ani neoplachujte.
Plastové díly a hlavní jednotku nelze mýt v myčce nádobí.

VESTAVĚNÁ BATERIE

Dávkovač vody má vestavěnou dobíjecí baterii; při každodenním používání dávejte pozor na následující:

- 1 Vestavěnou baterii nelze demontovat. Sami ji nerozebírejte, aby nedošlo k poklesu výkonu nebo poškození baterie. V závažných případech hrozí přehřátí, požár nebo zranění.
- 2 Pokud jste výrobek delší dobu nepoužívali, nabíjete jej alespoň jednou za šest měsíců, aby nedošlo k ohrožení životnosti baterie.
- 3 Při indikaci nízkého stavu nabití nabijte baterii co nejdříve, aby nedošlo k ohrožení její životnosti.
- 4 Nepoužívejte výrobek při nízkých teplotách, jinak dojde ke snížení energie baterie. Jedná se o normální jev.

- 5 K nabíjení fontány použijte dodaný kabel a vhodnou napájecí jednotku.
- 6 Nevystavujte baterii přímým zdrojům tepla, jako je oheň nebo přímé sluneční světlo.
- 7 NEVHAZUJTE fontánu ani akumulátor do ohně, vody nebo jiných kapalin. Je to proto, aby se zabránilo nebezpečí výbuchu.
- 8 Lithium-iontovou baterii NEVYHAZUJTE do domovního odpadu. Zlikvidujte ji v souladu s místními zákony a předpisy o ochraně životního prostředí.
- 9 Nezhazujte akumulátor nad 140° F[60° C] a nespálujte jej. Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.

Prohlášení FCC

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- 1 toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- 2 Zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Jakékoli změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozu zařízení.

ZÁRUKA

Na tento produkt a všechny jeho díly a příslušenství se vztahuje záruka v rámci limitů stanovených v tomto odstavci v souladu s platnými právními předpisy. Záruka se vztahuje jen na výrobní vady a zahrnuje opravy nebo výměnu bez nákladů. Záruka se nevztahuje na škody a poruchy zapříčiněné zanedbáním, opotřebením, používáním v rozporu s návodem a upozorněními uvedenými v tomto návodu, nehodami, nesprávnou manipulací, zneužitím, nenáležitými opravami a ani na prodej, při kterém nedošlo k vydání příjmového dokladu. Záruka se nevztahuje na houby, těsnění a filtrační materiál.

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ EBBEN A KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ UTASÍTÁSOKAT.

- Győződjön meg arról, hogy a terméken elhelyezett címkén található feszültség megegyezik a villamos hálózatban találhatóval.
- Bármilyen karbantartási munka elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket leválasztotta a hálózatról.
- Győződjön meg róla, hogy háztartása védve van a biztosíték túlfeszültsége ellen, amely nem haladja meg a 30mA-t.
- Amikor a terméket az elektromos hálózathoz csatlakoztatja, ügyeljen arra, hogy a tápkábel legalsó pontja alacsonyabban legyen, mint a csatlakozójíz, így elkerülheti, hogy a vezetékben esetlegesen lévő vízcseppek véletlenül a konnektorba kerüljenek.
- Ne csatlakoztassa a szivattyút a konnektorhoz, mielőtt a tálat megtöltötte volna vízzel.
- A folyadék hőmérséklete nem haladhatja meg a 35°C-ot.
- NE szerelje szét a szőkőkutat, kivéve a jelen használati útmutatóban feltüntetett alkatrészeket.
- NE helyezzen idegen tárgyakat a víztartályba.
- NE működtesse a készüléket, ha az nem működik megfelelően vagy megsérült. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket.
- Ha a készüléket nem használja, a biztonság kedvéért feltétlenül húzza ki a tápkábelt.
- A hálózati adaptert és a dugót nem szabad a víz alá meríteni a tisztítás során.
- Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült.
- Cserélje ki a szűrőt 2 hetente, vagy amikor az áramlási sebesség jelentősen csökken. Két vagy több macska esetén ajánlatos a szűrőket gyakrabban cserélni.
- Ez a termék macska vagy kutyaszőkőkút, ezért ne használja az eredeti rendeltetésétől eltérő módon.
- A termék egyik alkatrésze sem mosható mosógépben.
- Gondoskodjon arról, hogy a szőkőkútból gyermekek ne igyanak. Ne tegyen bele olyan káros anyagokat vagy adalékanyagokat (pl. illatosított olajokat), amelyeket a gyermekek vagy háziállatok véletlenül lenyelhetnek.
- Tartsa a készülék kábelét 8 év alatti gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Ezt a készüléket 8 év alatti gyermek, valamint csökkent motorikus, érzékszervi vagy kognitív képességekkel rendelkező, illetve nem megfelelő tapasztalattal vagy tudással rendelkező személy csak felnőtt felügyelete mellett használhatja, feltéve ha kioktatták őket a készülék biztonságos használatára, és tisztában vannak a lehetséges veszélyekkel. Gyermekek nem tisztíthatják a készüléket felnőtt felügyelete nélkül. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- NE engedje, hogy a háziállatok megrágrják vagy lenyeljék az alkatrészeket. Ha aggódik a tápkábel miatt, vásároljon bármelyik barkácsboltban egy burkolatot (kemény műanyag védőburkolatot) a tápkábel védelmére.
- Ha hosszabbított kell használni, akkor megfelelő hatótávolságú eszközt kell használni.
- NE telepítse vagy tárolja a kisállat szőkőkútját olyan helyen, amely ki van téve az időjárásnak vagy 0 °C/40 °F alatti hőmérsékletnek.



FONTOS – Az Európai Unión belül, egy áthúzott kerek személtáda szimbóluma a terméken, a dokumentáción vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladék közé dobni az uniós irányelv 2012/19/EC és az aktuális helyi előírások szerint. A terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító központjaiban, illetve a meghatalmazott hulladéklerakó központokban kell megsemmisíteni, a hatályos jogszabályok szerint, azokban az országokban, ahol a termék megtalálható. Az ilyen típusú termékek helytelen megsemmisítése negatív hatással bír a környezetre és az emberi egészségre, amelyet az elektromos és elektronikus berendezések lehetséges mérgező anyagai okozhatnak. Ezen termékek megfelelő megsemmisítésével hozzájárulhat a természeti erőforrások hatékony felhasználásához. További információt a termékről a kiskereskedőknél, az illetékes helyi hatóságoknál, illetve a nemzeti gyártó szervezeteknél kaphat.

Szökőkút teljesítménye

A szökőkút beépített, újratölthető lítium akkumulátorral működik.

Figyelem

- 1 Az akkumulátor nem cserélhető ki. Ne próbálja meg kinyitni a főegységet.
- 2 Az első használat előtt tölts fel a szökőkutat körülbelül 2-3 órán keresztül.
- 3 Amikor az alacsony töltöttségi szint jelzőfénye kigyullad, a mellékelt kábellel ellátott hálózati adapterrel tölts fel a készüléket körülbelül 5 órán keresztül.
- 4 A szökőkút töltés közben is működhet.

Működési módok

Ez az ivókút egy mozgásérzékelővel ellátott készülék. Amikor mozgást érzékel a közelben, 30 másodpercig vizet adagol.

! Megjegyzések

- 1 Az érzékelési szög 180°, az érzékelési sugár pedig körülbelül 60 cm. **(A)**
- 2 A készülék hátsó része nem képes mozgást érzékelni, ezért ajánlott a készüléket falhoz állítani. **(B)**
- 3 A háziállatok vonzása és ivásra ösztönzése érdekében az ivókút 2 óránként automatikusan vizet adagol, még akkor is, ha a közelben nem érzékel mozgást.

Telepítés

- 1 Szerelje fel a kifolyócsövet a szökőkút főegységére. **(C)**
- 2 Csatlakoztassa a vízvívótömlőt a főegység alatti csatlakozóhoz. **(D)**
- 3 Csatlakoztassa a vízvívó elemet a csőhöz, az előszűrővel letakarva. **(E)**
- 4 Helyezze a szűrőbetétet a szűrőtartóba, és rögzítse a víztartály alatti házhoz. **(F)**
- 5 Töltsön vizet a tartályba, ügyelve arra, hogy NE lépje túl a maximális szintet **(G)**.
- 6 Szerelje fel az így összeállított víztartálytálcat a tartályra. **(H)**
- 7 Szerelje fel a szökőkút főegységét a víztartályra úgy, hogy az teljesen ráilleszkedjen a víztálcára. **(I)**

Bekapcsolás

A készülék bekapcsolásához nyomja meg az **A1** bekapcsoló gombot.

FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a víztartály tele van.

- 1 A vízvívattyú élettartamának meghosszabbítása, valamint a légbuborékok és az egyenetlen szállítás elkerülése érdekében mindig győződjön meg arról, hogy a tartályban elegendő víz van ahhoz, hogy a vízvóelemet teljesen ellepje.
- 2 Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, tölts fel a készüléket a mellékelt tápkábel és egy megfelelő tápegység segítségével.

Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot **A1**.

Megjegyzések: Ha azt tervezi, hogy hosszabb ideig nem használja a terméket, javasoljuk, hogy a kikapcsolás előtt tölts fel teljesen a készüléket.

Jelzők	Ikon	Szín	A kijelző állapota	A szökőkút állapota
Alacsony töltöttségi akkumulátor		Piros	Bekapcsolva	Alacsony akkumulátor töltöttség: tölts fel a készüléket
Alacsony vízszint		Piros	Bekapcsolva	Alacsony vízszint: adjon hozzá vizet
Szűrőcsere kijelző		Piros	Bekapcsolva	Szükséges karbantartás: szűrőcsere

Jelzők	Ikon	Szín	A kijelző állapota	A szökőkút állapota
Világító gyűrű	/	Kék	Folyamatosan villogó fény	Töltés
			Bekapcsolva	A töltés befejeződött
			Egyetlen villanás	Mozgásérzékelés: a szökőkút vizet adagol

Gombok	Ikon	Funkció	Akció	Leírás
Bekapcsoló gomb		A szökőkút bekapcsolása	Egyszeri megnyomás	A fountan bekapcsol
		A szökőkút kikapcsolása		A fountan kikapcsol
Visszaállítás gomb		Kézi adagolás	Egyszeri megnyomás	Kézi vízadagolás
		A visszaállítása	Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig	Ha a kijelző világít, végezze el a karbantartást és szükség esetén cserélje ki a szűrőket, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot 3 másodpercig.

Szétszerelés

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Őrítse ki a felső tálcában lévő vizet a tartályba, miközben a szökőkutat kissé előrebillentve tartja.
- 3 Távolítsa el a fedelet, és vegye le a főegységet a víztartályról.
- 4 Vegye ki a fűvókát, a víztömlőt, a szívóelemet és az előszűrőt a főegységéből.
- 5 Nyissa ki a szűrőbetétdobozt a reteszek megnyomásával és lefelé húzásával. Rendszeresen cserélje ki a szűrőbetétet.

Karbantartás

- 1 A víz tisztán tartása és a szennyeződések tartályba jutásának megakadályozása érdekében ajánlott a szűrőbetétet legalább kéthetente cserélni, az előszűrőt pedig legalább hetente egyszer tisztítani.
Ha a helyiség hőmérséklete magas, és a szökőkutat egynél több házállat használja, a szűrőt gyakrabban kell kimosni vagy cserélni.
- 2 A más márkájú szűrők használata által okozott potenciális kockázatok elkerülése érdekében csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A szökőkút nem ad ki vizet, vagy lassan, sok buborékkal adagolja a vizet.	1 Győződjön meg róla, hogy a tartályban elegendő víz van. 2 Ezután indítsa újra a készüléket, hogy megnézzé, normálisan működik-e.
A víztartály piszkos. A szivacsűrő piszkos. A víztartály/vízátalca belseje ragadós.	Tisztítsa meg a készüléket, és rendszeresen cserélje ki a szűrőt. 1 Legalább kéthetente egyszer cserélje ki a szűrőbetétet. 2 Legalább hetente egyszer alaposan tisztítsa meg a készüléket. 3 Ha a helyiség hőmérséklete magas, vagy ha egynél több házállat használja az ivókutat, gyakrabban tisztítsa és cserélje ki.
A készülék nem töltődik fel. Az akkumulátor élettartama nem a vártnak megfelelő. A készülék nem kapcsol be.	1 A gyakori mozgásérzékelés és az energiafogyasztás csökkentése érdekében ne helyezze a szökőkutat nagy aktivitású területekre. 2 A töltéshez használja a mellékelt tápkábelt. 3 A lehetséges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében ne szerelje szét a készüléket.

Egyéb alkatrészek tisztítása

- 1 Hetente egyszer ajánlott az egész készüléket alaposan megtisztítani.
- 2 Használjon kefét a víztartály és a tartály belsejének tisztításához. A tisztításhoz mosogatószer is használható. Használat előtt ajánlott alaposan kiöblíteni.
- 3 Ne feledkezzen meg az előszűrő és a vízbevezető tisztításáról.
- 4 Használjon kefét a szűk helyek, például a vízbeömlő és a vízkivezető nyílás stb. tisztításához.

Megjegyzések

Ne mossa vagy öblítse le a főegységet.

A műanyag alkatrészek és a főegység nem mosható mosogatógépben.

BEÉPÍTETT AKKUMULÁTOR

A vízadagoló beépített újratölthető akkumulátorral rendelkezik; a mindennapi használat során figyeljen a következőkre:

- 1 A beépített akkumulátor nem szerelhető szét. Ne szerelje szét saját maga, hogy elkerülje a teljesítménycsökkenést vagy az akkumulátor sérülését. Súlyos esetben fennáll a túlmelegedés, tűz vagy sérülés veszélye.
- 2 Ha a terméket hosszabb ideig nem használta, legalább hathavonta egyszer töltsse fel, hogy elkerülje az akkumulátor élettartamának csökkenését.
- 3 Ha alacsony töltöttséget jelez, töltsse fel az akkumulátort a lehető leghamarabb, hogy elkerülje az akkumulátor élettartamának veszélyeztetését.
- 4 Kerülje a termék használatát alacsony hőmérsékleten, különben az akkumulátor energiája csökken. Ez normális jelenség.
- 5 A szőkőkút töltéséhez használja a mellékelt kábelt és egy megfelelő tápegységet.
- 6 NE tegye ki az akkumulátort közvetlen hőforrásnak, például tűznek vagy közvetlen napfénynek.
- 7 NE dobja a szőkőkutat vagy az akkumulátort tűzbe, vízbe vagy más folyadékba. Ezzel elkerülhető a robbanásveszély.
- 8 NE dobja ki a lítium-ion akkumulátort a háztartási hulladékba. A helyi környezetvédelmi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- 9 Ne melegítse 140° F[60° C] fölé, és ne égesse el az akkumulátorcsomagot. Tartsa az akkumulátorcsomagot gyermekek elől elzárva.

FCC nyilatkozat

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének.

Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

- 1 ez a készülék nem okozhat káros interferenciát és
- 2 A készüléknek el kell fogadnia a kapott interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

Az egységen végzett bármilyen változtatás vagy módosítás, amelyet a megfelelőségért felelős fél kifejezetten nem hagyott jóvá, érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

GARANCIA

Ennek a terméknek az alkatrészeire és tartozékaira is vonatkozik a garancia, ebben a bekezdésben a jelenlegi hatályos jogszabályok keretein belül. A garancia csak a gyártási hibákra vonatkozik, és a javítást vagy a szállítást nélküli cserét foglalja magába. A garancia nem vonatkozik az elhanyagolásból, elhasználódásból, az utasítással vagy az utasításban található figyelmeztetésekkel ellentétes használatból, balesetekből, helytelen használatból, a nem megfelelő javításokból adódó hibákra, ill. az olyan vásárlásokra, amiről nincs számla. A garancia nem vonatkozik a szivacsokra, a tömítésekre és a filtrációs anyagokra.

LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONERNA I DENNA BRUKSANVISNING NOGRANT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN

- Kontrollera att den spänning som anges på etiketten på nätaggregatet (medföljer ej) överensstämmer med nätspänningen.
- Innan du utför något underhållsarbete, se till att koppla bort enheten från strömförsörjningen.
- Se till att ditt hem är skyddat uppströms av en jordfelsbrytare med en utlösningsström på högst 30 mA.
- När du ansluter produkten till elnätet ska du se till att strömkabelns lägsta punkt är lägre än uttaget, så att eventuella vattendroppar på kabeln inte oavsiktligt kan tränga in i uttaget.
- Anslut inte pumpen till eluttaget innan du har fyllt skålen med vatten.
- Vätskan får inte överstiga en temperatur på 35°C.
- Ta INTE isär fontänen med undantag för de komponenter som anges i denna bruksanvisning.
- För INGA främmande föremål i vattentanken.
- Använd INTE enheten om den inte fungerar korrekt eller har skadats. Försök inte att reparera enheten själv.
- Var noga med att koppla bort strömförsörjningen när enheten inte används.
- Nätdaptern och kontakten får inte sänkas ned under rengöring.
- Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk.
- Byt filter varannan vecka eller när flödeshastigheten är avsevärt reducerad. Om du har två eller flera katter kan det vara nödvändigt att byta filtren oftare.
- Denna produkt är en katt- eller hundfontän, så använd den inte på andra sätt än vad den ursprungligen var avsedd för.
- Ingen av produktens komponenter kan tvättas i diskmaskin.

- Se till att barn inte dricker från fontänen. Lägg inte i några skadliga ämnen eller tillsatser (t.ex. doftoljor) som barn eller husdjur kan få i sig av misstag.
- Förvara apparatens kabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Denna apparat får användas av barn som är minst 8 år gamla och av personer med nedsatt motorisk, sensorisk eller kognitiv förmåga eller otillräcklig erfarenhet och/eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om de potentiella farorna. Barn får inte tillåtas att rengöra apparaten om de inte övervakas av en vuxen. Barn får inte leka med apparaten.
- Låt INTE husdjur tugga på eller svälja några komponenter. Om du är orolig för nätkabeln kan du köpa ett hölje (ett hårt plastskydd) i en järnaffär för att skydda nätkabeln.
- Om det är nödvändigt att använda en förlängningsladd måste en enhet med tillräcklig räckvidd användas.
- Installera eller förvara INTE vattenfontänen för husdjur på platser som är utsatta för väder och vind eller temperaturer under 0° C/40°F. misstag.



VIKTIGT – I Europeiska union anger en överkryssad soptunnesymbol på produkten, dokumentation eller förpackning att produkten ej kan slängas i det vanliga hushållsavfallet, i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC och gällande lokala regleringar. Produkten måste slängas på återvinningstationer eller godkända sopstationer för elektrisk och elektronisk utrustning, i enlighet med gällande lagstiftning i landet där produkten finns. Felaktig hantering av denna typ av avfall kan ha negativ inverkan på miljön och mänsklig hälsa, förorsakade av potentiellt farliga substanser från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt hantering av dessa produkter kommer att bidra till effektiv användning av naturresurser. Vidare information finns tillgänglig från produktåterförsäljaren, behöriga lokala myndigheter och nationella tillverkarorganisationer.

Fontänens kraft

Fontänen drivs av ett inbyggt uppladdningsbart litiumbatteri.

Uppmärksamhet

- 1 Batteriet är inte löstagbart. Försök inte att öppna huvudenheten.
- 2 Ladda upp fontänen i ca 2-3 timmar före första användning.
- 3 När indikatorn för låg batterinivå tänds, använd en nätdapter med den medföljande kabeln för att ladda enheten i ca 5 timmar.
- 4 Fontänen kan även fungera under laddning.

Arbetsätt

Denna dricksfontän är utrustad med en rörelsesensor. När den känner av rörelser i omgivningen sprutar den vatten i 30 sekunder.

! Anmärkningar

- 1 Detekteringsvinkeln är 180° och detekteringsradien är ca 60 cm. **(A)**
- 2 Enhetens baksida kan inte detektera rörelser, så vi rekommenderar att du placerar enheten mot en vägg. **(B)**
- 3 För att locka till sig husdjur och stimulera dem att dricka, matar dricksfontänen automatiskt ut vatten varannan timme även om ingen rörelse detekteras i närheten.

Installation av fontän

- 1 Montera utloppet på fontänens huvudenhet. **(C)**
- 2 Anslut vattensugslangen till anslutningen under huvudenheten. **(D)**
- 3 Anslut vattensugningselementet till röret och täck det med förfiltret. **(E)**
- 4 Installera filterpatronen i filterhållaren och fäst den i höljet under vattentråget. **(F)**
- 5 Fyll på vatten i tanken, se till att INTE överskrida den maximala nivån. **(G)**
- 6 Montera det monterade vattenkaret på tanken. **(H)**
- 7 Installera fontänens huvudenhet på vattentanken så att den passar helt på vattentråget. **(I)**

Påslagning

Tryck på strömbrytaren **A1** för att slå på enheten.

OBSERVERA

Se till att vattentanken är full.

- 1 För att förlänga vattenpumpens livslängd och för att förhindra luftbubblor och ojämn transport, se alltid till att det finns tillräckligt med vatten i tanken för att helt täcka sugelementet.
- 2 Om batterinivån är låg, ladda upp enheten med den medföljande nätkabeln och ett lämpligt nätaggregat.

Frånkoppling

Tryck på strömbrytaren **A1** för att stänga av enheten.

Anmärkningar: Om du planerar att inte använda produkten under en längre tid rekommenderar vi att du laddar apparaten helt innan du stänger av den.

Indikatorer	Ikon	Färg	Status för indikatorn	Fontänens tillstånd
Låg batterinivå		Röd	Påslagen	Lågt batteri: ladda upp enheten
Låg vattennivå		Röd	Påslagen	Låg vattennivå: fyll på vatten
Indikator för filterbyte		Röd	Påslagen	Nödvändigt underhåll: byt filter
Ringljus	/	Blå	Kontinuerligt blinkande ljus	Laddning
			Påslagen	Laddning slutförd
			En enda blix	Rörelse detekterad: fontänen släpper ut vatten

Knappar	Ikon	Fungera	Handling	Beskrivning
Strömknapp		Koppla på fontänen	Tryck en gång	Fontänen slår på
		Stänga av fontänen		Fontänen stängs av
Knapp för återställning		Manuell utmatning	Tryck en gång	Manual water dispensing
		Återställning	Tryck och håll intryckt i 3 sekunder	Om indikatorn tänds ska du utföra underhåll och byta filter om det behövs och sedan trycka på och hålla in återställningsknappen i 3 sekunder.

Demontering

- 1 Stäng av apparaten.
- 2 Töm vattnet i det övre tråget i behållaren medan du håller fontänen något framåtlutad.
- 3 Ta bort locket och lossa huvudenheten från vattentråget.
- 4 Ta bort munstycket, vattenslangen, sugelementet och förfiltret från huvudenheten.
- 5 Öppna filterpatronlådan genom att trycka på spärrarna och dra den nedåt. Byt ut filterpatronen regelbundet.

Underhåll

- 1 För att hålla vattnet rent och förhindra att smuts tränger in i tanken rekommenderas att filterpatronen byts ut minst var fjortonde dag och att förfiltret rengörs minst en gång i veckan.
Om rumstemperaturen är hög och fontänen används av mer än ett husdjur måste filtret tvättas eller bytas ut oftare.
- 2 Använd endast originalreservdelar för att undvika eventuella risker som orsakas av användning av filter av andra märken.

Felsökning

Problem med fontänen	Lösning
Fontänen sprutar inte vatten eller sprutar vatten långsamt med många bubblor.	1 Kontrollera att det finns tillräckligt med vatten i behållaren. 2 Starta sedan om enheten för att se om den fungerar normalt.
Vattentanken är smutsig. Svampfiltret är smutsigt. Insidan av vattentanken/vattenfacket är klabbig.	Rengör apparaten och byt filter regelbundet. 1 Byt filterpatron minst en gång var fjortonde dag. 2 Rengör apparaten grundligt minst en gång i veckan. 3 Om rumstemperaturen är hög eller om mer än ett husdjur använder vattenfontänen, rengör och byt filter oftare.
Enheten laddas inte. Batteriets livslängd är inte som förväntat. Enheten går inte att slå på.	1 Placera inte fontänen i områden med hög aktivitet för att minska frekvent rörelsedetektering och strömförbrukning. 2 Använd den medföljande nätsladden för laddning. 3 Ta inte isär enheten för att undvika potentiella säkerhetsrisker.

Rengöring av andra delar

- 1 Vi rekommenderar att hela enheten rengörs grundligt en gång i veckan.
- 2 Använd en borste för att rengöra vattenstråget och tankens insida. Ett diskmedel kan användas för rengöring. Vi rekommenderar att du sköljer noggrant före användning.
- 3 Glöm inte att rengöra föfiltret och vattenintaget.
- 4 Använd en borste för att rengöra trånga utrymmen, t.ex. vatteninlopp och utlopp, etc.

Anmärkningar

Tvätta eller skölj inte huvudenheten.

Plastdelar och huvudenheten kan inte tvättas i diskmaskin.

INBYGGT BATTERI

Vattenautomaten har ett inbyggt uppladdningsbart batteri; var uppmärksam på följande vid daglig användning:

- 1 Det inbyggda batteriet kan inte demonteras. Ta inte isär det själv för att undvika prestandaförlust eller skador på batteriet. I allvarliga fall finns risk för överhettning, brand eller personskada.
- 2 Om produkten inte har använts under en längre tid bör du ladda den minst en gång var sjätte månad för att undvika att batteriets livslängd försämras.
- 3 Ladda batteriet så snart som möjligt när låg strömnivå indikeras för att undvika att batteriets livslängd försämras.
- 4 Undvik att använda produkten vid låga temperaturer, annars minskar batteriets energi. Detta är ett normalt fenomen.
- 5 För att ladda fontänen, använd den medföljande kabeln och en lämplig strömförsörjningsenhet.
Utsätt INTE batteriet för direkta värmekällor, t.ex. eld eller direkt solljus.
- 7 Släng INTE fontänen eller batteripaketet i eld, vatten eller andra vätskor. Detta för att undvika explosionsrisker.
- 8 Kasta INTE litiumjonbatteriet i hushållsavfallet. Kassera det i enlighet med lokala miljölagar och bestämmelser.
- 9 Värm inte upp batteripaketet över 140° F [60° C] och förbränn det inte. Förvara batteripaketet utom räckhåll för barn.

FCC-utlåtande

Denna enhet uppfyller kraven i del 15 i FCC-reglerna.

Användningen är föremål för följande två villkor:

- 1 denna enhet får inte orsaka skadliga störningar och
- 2 Enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Alla ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänns av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

GARANTI

Denna produkt och alla dess delar och tillbehör täcks av garantin inom de begränsningar som anges i denna paragraf och gällande lagregleringar. Garantin gäller endast för tillverkningsfel och inkluderar gratis reparation och ersättning. Garantin gäller inte för skador och/eller defekter orsakade av försummelse, slitage, användning som inte följer rekommendationerna och varningarna som anges i denna manual, olyckor, misskötsel, felaktig användning, olämpliga reparationer och försäljning utan kvitto. Svamparna, tätningarna och filtreringsmaterialen är undantagna från garantin.

Läs och följ instruktionerna i denne manual omhyggeligt, før du tager produktet i brug.

SØRG FOR, AT DEN SPÆNDING, DER ER ANGIVET PÅ ETIKETTEN PÅ STRØMFORSYNING-EN (MEDFØLGER IKKE), STEMME OVERENS MED NETSPÆNDINGEN.

- Før du udfører vedligeholdelsesarbejde, skal du sørge for at frakoble enheden fra strømforsyningen.
- Sørg for, at dit hjem er beskyttet opstrøms af en jordfejlafbryder med en udløsningsstrøm på højst 30 mA.
- Når du tilslutter produktet til lysnettet, skal du sørge for, at det laveste punkt på strømkablet er lavere end stikkontakten, så eventuelle vanddråber på kablet ikke kommer ind i stikkontakten ved et uheld.
- Tilslut ikke pumpen til stikkontakten, før du har fyldt skålen med vand.
- Væsken må ikke overstige en temperatur på 35°C.
- Fontænen må IKKE skilles ad med undtagelse af de komponenter, der er angivet i denne brugervejledning.
- Der må IKKE komme fremmedlegemer i vandtanken.
- Brug IKKE apparatet, hvis det ikke fungerer korrekt eller er blevet beskadiget. Forsøg ikke selv at reparere enheden.
- Sørg for at afbryde strømforsyningen af sikkerhedshensyn, når enheden ikke er i brug.
- Strømadapteren og stikket må ikke nedsænkes under rengøring.

- Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.
- Skift filteret hver anden uge, eller når gennemstrømningshastigheden er væsentligt reduceret. Hvis der er to eller flere katte, kan det være nødvendigt at udskifte filterne hyppigere.
- Dette produkt er et springvand til katte eller hunde, så det må ikke bruges på andre måder end det oprindeligt var tiltænkt.
- Ingen af produktets komponenter kan vaskes i en opvaskemaskine.
- Sørg for, at børn ikke drikker af fontænen. Kom ikke skadelige stoffer eller tilsætningsstoffer i (f.eks. duftolier), som børn eller kæledyr kan komme til at indtage ved et uheld.
- Hold apparatets kabel uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Dette apparat kan bruges af børn på mindst 8 år og af personer med nedsatte motoriske, sensoriske eller kognitive evner eller utilstrækkelig erfaring og/eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og er opmærksomme på de potentielle farer. Børn må ikke få lov til at rengøre apparatet, medmindre de er under opsyn af en voksen. Børn må ikke lege med apparatet.
- Lad IKKE kæledyr tygge på eller indtage nogen af apparatets komponenter. Hvis du er bekymret for strømkablet, kan du købe en kappe (en hård plastikbeskytter) i en isenkræmmer for at beskytte strømkablet.
- Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal der bruges en enhed med en tilstrækkelig rækkevidde.
- Vandfontænen til kæledyr må IKKE installeres eller opbevares på steder, der er udsat for vejrlig eller temperaturer under 0° C/40°F.



VIGTIGT – I Den Europæiske Union betyder symbolet med en overstreget skraldespand med hjul på et produkt, en dokumentation eller en emballage, at produktet ikke må smides væk sammen med det almindelige husholdningsaffald for at overholde EU direktivet 2012/19/EF og de nuværende lokale regler. Produktet skal bortskaffes på genbrugscentre eller godkendte genbrugspladser for elektrisk og elektronisk udstyr i overensstemmelse med den aktuelle lovgivning i det land, hvor produktet befinder sig. Ukorrekt bortskaffelse af denne type affald kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed på grund af de potentielt farlige stoffer i elektriske og elektronisk udstyr. Korrekt bortskaffelse af disse produkter bidrager også til en effektiv udnyttelse af naturens ressourcer. Yderligere oplysninger kan fås hos produktets forhandler, de lokale myndigheder og hos nationale producentorganisationer.

Fontænenes strøm

Fontænen drives af et indbygget, genopladeligt litiumbatteri.

Bemærk

- 1 Batteriet kan ikke tages ud. Forsøg ikke at åbne hovedenheden.
- 2 Før første brug skal fontænen oplades i ca. 2-3 timer.
- 3 Når indikatoren for lavt batteriniveau lyser, skal du bruge en strømadapter med det medfølgende kabel til at oplade enheden i ca. 5 timer.
- 4 Fontænen kan også fungere, mens den oplades.

Arbejdsfunktioner

Denne drikkefontæne er en enhed udstyret med en bevægelsessensor. Når den registrerer bevægelse i nærheden, hælder den vand op i 30 sekunder.

! Bemærkninger

- 1 Registreringsvinklen er 180°, og registreringsradius er ca. 60 cm. **(A)**
- 2 Bagsiden af enheden kan ikke registrere bevægelse, så det anbefales at placere enheden op ad en væg. **(B)**
- 3 For at tiltrække kæledyr og stimulere dem til at drikke, udleverer drikkefontænen automatisk vand hver anden time, selv hvis der ikke registreres bevægelse i nærheden.

Installation

- 1 Monter tuden på fontænenes hovedenhed. **(C)**
- 2 Fastgør vandsugeslangen til stikket under hovedenheden. **(D)**
- 3 Fastgør vandsugeelementet til røret, og dæk det med forfilteret. **(E)**
- 4 Monter filterpatronen i filterholderen, og fastgør den til huset under vandbakken. **(F)**
- 5 Fyld vand i tanken, og sørg for IKKE at overskride det maksimale niveau. **(G)**
- 6 Monter den således samlede vandbakke på tanken. **(H)**
- 7 Monter fontænenes hovedenhed på vandtanken, så den passer helt på vandbakken. **(I)**

Tænding

Tryk på tænd/sluk-knappen **A1** for at tænde for enheden.

OBS!

Sørg for, at vandtanken er fuld.

- 1 For at forlænge vandpumpens levetid og for at undgå luftbobler og ujævn levering skal du altid sørge for, at der er tilstrækkeligt vand i tanken til helt at dække sugeelementet.
- 2 Hvis batteriniveauet er lavt, skal du genoplade enheden ved hjælp af det medfølgende strømkabel og en passende strømforsyningsenhed.

Slukning

Tryk på tænd/sluk-knappen **A1** for at slukke for apparatet.

Bemærkninger: Hvis du planlægger ikke at bruge produktet i en længere periode, anbefaler vi, at du oplader enheden helt, før du slukker for den.

Indikatorer	Ikon	Farve	Status for indikatoren	Fontænenes tilstand
Lavt batteriniveau		Rød	Tændt	Lavt batteri: genoplad enheden
Lav vandstand		Rød	Tændt	Lav vandstand: Fyld vand på
Indikator for udskiftning af filter		Rød	Tændt	Nødvendig vedligeholdelse: Udskift filter
Ringlys	/	Blå	Kontinuerligt blinkende lys	Opladning
			Tændt	Opladning afsluttet
			Et enkelt glimt	Bevægelse registreret: Fontænen uddeler vand

Knapper	Ikon	Fungere	Handling	Beskrivelse
Tænd/sluk-knap		Tænder for springvandet	Tryk én gang	Springvandet tænder
		Slukning af fontænen		Springvandet slukker
Nulstillingsknap		Manuel dispensering	Tryk én gang	Manuel vanddispensering
		Nulstilling	Tryk og hold nede i 3 sekunder	Hvis indikatoren lyser, skal du udføre vedligeholdelse og udskifte filtre, hvis det er nødvendigt, og derefter trykke på reset-knappen og holde den nede i 3 sekunder.

Afmontering

- 1 Sluk for apparatet.
- 2 Tøm vandet i den øverste bakke ned i reservoiret, mens du holder fontænen let foroverbøjet.
- 3 Fjern dækslet, og tag hovedenheden af vandbakken.
- 4 Fjern dysen, vandslangen, sugeelementet og filteret fra hovedenheden.
- 5 Åbn filterpatronboksen ved at trykke på låsene og trække den nedad. Udskift filterpatronen regelmæssigt.

Vedligeholdelse

- 1 For at holde vandet rent og forhindre, at der kommer snavs ind i tanken, anbefales det at udskifte filterpatronen mindst hver 14. dag og at rengøre forfilteret mindst en gang om ugen.
Hvis rumtemperaturen er høj, og fontænen bruges af mere end ét kæledyr, skal filteret vaskes eller udskiftes oftere.
- 2 Brug kun originale reservedele for at undgå potentielle risici ved brug af filtre af andre mærker.

Fejlfinding

Problemer	Løsning
Fontænen udleverer ikke vand eller udleverer vand langsomt med mange bobler.	1 Sørg for, at der er nok vand i beholderen. 2 Genstart derefter enheden for at se, om den fungerer normalt.
Vandtanken er snavset. Svampefilteret er snavset. Indersiden af vandtanken/vandbakken er klæbrig.	Rengør apparatet, og skift filteret regelmæssigt. 1 Skift filterpatronen mindst en gang hver 14. dag. 2 Rengør apparatet grundigt mindst en gang om ugen. 3 Hvis rumtemperaturen er høj, eller hvis mere end ét kæledyr bruger vandfontænen, skal den rengøres og skiftes oftere.

Problemer	Løsning
Enheden oplades ikke.	1 Placer ikke fontænen i områder med høj aktivitet for at reducere hyppig bevægelsesdetektering og strømforbrug.
Batteriets levetid er ikke som forventet.	2 Brug den medfølgende netledning til opladning.
Enheden kan ikke tændes.	3 For at undgå potentielle sikkerhedsrisici må enheden ikke skilles ad.

Rengøring af andre dele

- 1 Det anbefales at rengøre hele apparatet grundigt en gang om ugen.
- 2 Brug en børste til at rengøre vandbakken og indersiden af tanken. Der kan bruges opvaskemiddel til rengøringen. Det anbefales at skylle grundigt før brug.
- 3 Glem ikke at rengøre forfilteret og vandtilførslen.
- 4 Brug en børste til at rengøre smalle steder, såsom vandindtag og -udløb osv.

Bemærkninger

Hovedenheden må ikke vaskes eller skylles.
Plastdele og hovedenheden kan ikke vaskes i en opvaskemaskine.

INDBYGGET BATTERI

Vanddispenseren har et indbygget genopladeligt batteri; vær opmærksom på følgende ved daglig brug:

- 1 Det indbyggede batteri kan ikke skilles ad. Du må ikke selv skille det ad for at undgå et fald i ydeevnen eller beskadigelse af batteriet. I alvorlige tilfælde er der risiko for overophedning, brand eller personskaade.
- 2 Hvis produktet ikke har været brugt i lang tid, skal det oplades mindst en gang hvert halve år for at undgå at kompromittere batteriets levetid.
- 3 Når der indikeres lav strøm, skal batteriet oplades så hurtigt som muligt for at undgå at kompromittere batteriets levetid.
- 4 Undgå at bruge produktet ved lave temperaturer, da batteriets energi ellers vil falde. Dette er et normalt fænomen.
- 5 Brug det medfølgende kabel og en passende strømforsyningsenhed til at oplade fontænen.
- 6 Udsæt IKKE batteriet for direkte varmekilder, som f.eks. ild eller direkte sollys.
- 7 Bortskaf IKKE fontænen eller batteripakken i ild, vand eller andre væsker. Dette er for at undgå eksplosionsfare.
- 8 Litium-ion-batteriet må IKKE smides ud med husholdningsaffaldet. Bortskaf det i henhold til lokale miljølove og -bestemmelser.
- 9 Batteripakken må ikke opvarmes til over 140° F [60° C] og må ikke brændes. Opbevar batteripakken utilgængeligt for børn.

FCC-erklæring

Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne.

Betjeningen er underlagt følgende betingelser:

- 1 denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens og
- 2 Enheden skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Enhver ændring eller modifikation af denne enhed, som ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

GARANTI

Dette produkt, alle dets dele og tilbehør dækkes af garantien inden for de begrænsninger, der angives i denne paragraf, og i henhold til gældende lovgivning. Garantien er kun gyldig ved fabriksfejl og omfatter gratis reparationer eller udskiftning. Garantien er ikke gyldig ved skader og/eller defekter forårsaget af forsømmelse, slid; brug, der ikke er i overensstemmelse med de anvisninger og advarsler, der er rapporteres i denne manual; ulykker; mishandling; misbrug; forkerte reparationer og salg, der ikke er ledsaget af en kvittering. Svampe, pakninger og filteringsmaterialer er ikke omfattet af garantien.

